

# 成長チートで 3

なんでもできるようになったが、  
**無職**だけは  
辞められないようです



時野洋輔

Yousuke Tokino

Illustration : ちり

# I've Became Able to Do Anything with My Growth Cheat, but I Can't Seem to Get out of Being Jobless

Arc 4 - Ferruit Upheaval

by Yousuke Tokino

[Novel Updates](#)

Translator: [TseirpTranslations](#)

Epub : [Trollo WN/LN EPUB](#)

## (082) Prologue

Miri was wholeheartedly climbing Mount Fuji.

Dressed in exercise shoes, a black school uniform (winter wear) and a coat.

With an appearance that looked like she was underestimating the climb up to Mount Fuji even if it is not winter yet, the surrounding climbers looked at her with suspicious gazes and there were some among them who wanted to warn her but they could not speak after getting hit by the spirit she was emitting.

Her eyes were filled with hatred that she had forgotten.

Once ... and that was more than a thousand years ago.

At a time called the Heian period.

A girl was destined to die at Mount Fuji.



That girl was touted as a peerless beauty and captivated many men, charming the hearts of the people at that time as well as even the Emperor.

She thought that it was happiness. She thought that she had obtained everything.

Until those men came.

A bunch of Diviners (Onmyoji) visited the Emperor and asked him to calm the anger of Mount Fuji by using her magnificent power.

Putting it simply, using her power meant using her as a human sacrifice.

The Diviners perceived that their own power wouldn't be able to achieve anything and decided to use her life in exchange for stopping the eruption of Mount Fuji.

And, those Diviners possessed great powers.

To the extent that no matter even if it's the Emperor, he would also not want to turn them into his enemies.

To the extent that it could be thought to be cheap to be able to settle it by only having to offer a single girl.

And, she was allowed to be taken away.

To the summit of Mount Fuji.

There, she was meant to have her body burn and pass away.

However, she did not die.

Goddess — The Gods of Otherworld transported her body to the different world.

And, using the power bestowed upon her by the Goddess — she reincarnated as a demon and after living for hundreds of years, she became a Demon Lord.

It was then that she named herself Famiris•Rariti.

12 years ago, she was sealed by the Hero and her soul was sent to Japan.

Then, she was surprised when she was incarnated as a Japanese.

That the country had changed to that extent in only a thousand years.

Then, when she grew up and became able to read, she found out.

In the end, due to her reincarnation into the different world, she did not fulfill her role as a true human sacrifice and Mount Fuji erupted multiple times during the Heian period, causing many sacrifices.

And, there was one more fact.

She found out that her own death and her own name was beautified as the tale of Kaguya Hime.

Not knowing if the power of the Goddess was incomplete or it was due to other factors, that tale was left behind as the oldest tale in Japan.

Of course, including the era, a lot of the content was vastly different from the historical fact but the jobs of her parents at that time and the fact that her name was named after the treasure that they were asked to search for by nobles at that time, it was without a doubt that she was the model of the story.

She could only give a bitter smile at how the messenger to Mount Fuji was written as a messenger from the moon.

It's probably because Mount Fuji at that time was the land where the moon

comes out from when viewed from the capital.

Even so, Kaguya — Famiris·Rariti — no, Kusunoki Miri was about to grab hold onto peace.

Getting reincarnated, meeting Onii, spending peaceful days, she was also grateful to the hero who drove her off into this peaceful world.

In spite of that, her peace crumbled.

So, she made her move.

Arriving at the summit of Mount Fuji, without worrying about the gazes from her surroundings, she took out a single kitchen knife and, without hesitation, pierced her own heart.

Then, the surrounding people no longer noticed anything.

That day's breakfast was the same as last night's dinner, it was very delicious.

“Amazing, it’s this different just by using the magic kitchen knife to make the dish.”

The delicious food that was I relishing in, cooked by the aunt from the inn, made me feel better.

They were the same stir-fried potato and meat but she prepared 2 of the same, one by using the magic kitchen knife and one without.

The difference in taste was evident.

“It seems like Kannon is really not just a simple con artist.”

“Of course. If it’s my ally, the real Kannon, she can easily make an iron cutting sword that can also cut konnyaku jelly.”

“Whether an iron cutting sword can cut konnyaku jelly or not is a secondary feature though.”



As I was conversing with Marina, Haru and Carol made faced that said “Konnyaku jelly?”.

I’m afraid most likely in their imaginations, konnyaku jelly has become an incredibly hard metal.

After we finished having our stir-fried potato and meat, we discussed on how to proceed after this.

Carol had obtained reports at the northern border town that the valley road leading to the southern border town has caved in.

Yesterday, Carol also acquired information from within the town that it would still take some time before the road can be cleared.

Because of that, it seemed like we would be staying in this town for now.

“For now, like we have discussed last night, Haru will accept monster subjugation requests from the Adventurers Guild and we will go with the strategy of killing 3 birds with 1 stone, earn experience, earn money and raise Haru’s Adventurer’s rank.”

Mainly, we will raise Carol's Temptress level.

In the first place, it is not necessary to intentionally use the Temptress skill to raise its level.

Apparently, its level will increase just by exterminating monsters by becoming a Temptress in the day.

Of course, we also forgot about that fact because Carol herself recognized Temptress as a job that calls monsters at night.

I pierced a potato with a fork.

The potato crumbled into 3 pieces from that attack.

※ ※ ※

Leaving the town, unlike yesterday, it seemed like something happened as there were a lot of people making noise.

Although it's a different time now compared to yesterday, not only did the Adventurers' appearances stand out, there were also many Peddlers with packed luggage seemingly about to leave the town.

Passing by in front of the stables, it should have been full like how it was yesterday but now half of the horses were gone.

It seemed like something happened and they were trying to escape the town.

"What happened?"

"Shall I go ask?"

"Okay."

Carol asked so I requested for her to do so.

Carol jogged and approached some housewives who were having small talk.

As if it was natural, like she was an old friend of theirs, Carol entered the small talk and after conversing for a few minutes, she jogged back.

“Apparently, late at night yesterday, an Adventurer came to notify the townsmen that there was a herd of monsters approaching the town.”

“I see ... so that’s why the Merchants are escaping and the Adventurers are running around to gather information. When would the monsters arrive?”

“2 days later at the earliest but the scout troops of this country has set off to verify the authenticity of the claim and if it is found to be true, this country’s army would sortie to exterminate the monsters. Because of that, the people in this town are more worried that instead of monsters, Korat would take this opportunity to attack.”

I see.

I’d like to help if it’s fighting monsters but if it’s fighting fellow humans then I’ll refuse.

“Along with that, the monster subjugation quests in the Adventurers Guild

has all been canceled and became an emergency quest to join the defense of this town.”

“I see. Then, maybe we’ll just exterminate the monsters around this town for now. Marina also needs to train with a bow.”

I said in an easygoing manner.

Maybe because I’m Japanese, I don’t think that wars would happen so easily .

## **(083) Fishing for Tubifex worms**

Translator: Tseirp

The procedure to leave the town ended smoothly.

When we dropped by the Adventurers Guild and told them that we were planning to go to the forest to hunt for food supply, we were given preferential treatment during the procedure to leave the town. Incidentally, this approach was also based on Carol's investigation.

If we wanted to leave the town regularly, we would apparently have to wait for 7 hours.

Probably because the monster herd was coming from the northwest and the valley road in the south was blocked.

Not only were there carriages, there were a lot of people riding on horses as well.

For the time being, we aimed for the forest in the southeast.

It is one of the few forests in Dakyat and is inhabited by many bird-type

monsters.

In other words, it would be easy for Marina to practice her Wind Bow.

The forest was about 1 and a half hour walk away so we left Fuyun in the stable and set off on foot.

Along the way, I saw birds flying in the sky and tried asking Marina if she was able to shoot them.

“Easily.”

She said as she readied the bow.

Then, she drew the bowstring, shot a wind arrow and shot another arrow a second later.

The wind arrow flew in a straight line directly towards the bird and just as I thought it would hit the bird squarely, the bird performed a sharp turn and dodged it.



However — the arrow that was shot a second later collided with the first arrow, changing that arrow's trajectory and causing it to hit the escaping bird.

" ..... Ha?"

I raised an astonished voice.

The bird spun as it fell downwards and crashed onto the ground.

It was already dead.

Haru, Carol and I all gave out astonished voices.

What she displayed was even more amazing than her street performance.

" ... Marina, have you shot before?"

"Of course. Something as easy as this is simple for me who have reached the

peak of great magic.”

..... Impossible.

Even though just hitting the initial arrow with the arrow she shot after was difficult enough, but to affect the initial arrow so that it will hit the escaping bird, is it really possible?

She has already surpassed the realm of Archery if she is capable of reading the escape direction of the bird.

Furthermore, the only time Marina used the Wind Bow before was yesterday night when she shot towards the sky.

Today should have been her first real practice.

So this is the power of the Street Performer bestowed by the Gods huh?

“Even so, as expected, my level won’t rise huh? Ichino. Next time, I’ll shoot their wings so could you strike the falling birds with magic?

“You can do such a thing too?”

“Yeah, I don’t think there’s anything I can’t do.”

No, that’s usually impossible.

I also usually proceed with the notion that anything is achievable or can be achieved in the future.

But I don’t feel like I am capable of performing such a feat.

“Regardless of whether it’s Ichino-sama or Marina-san, I am aware of the fact that Lost People (TL: Transferred/reincarnated people) possess unique abilities but I feel like you all are detached from my common sense.”

Carol spoke in a slightly weary tone.

It looks like in Carol’s eyes, she also considers me to be a world-staggering human being similar to Marina.

At that moment — Haru’s tail stood up.

“Master, I smell movements in the earth ... I fear that the Tubifex worms are coming up. Let’s evacuate for now.”

“Eh? The Tubifex worms are coming?”

Why is there a need to run?

Indeed, now, my 「Presence Detection」 had caught it.

The presence seemed like it was heading towards the bird that had fallen directly in front of us.

It was slightly away from where we were.

Very well, I’ll bombard it with spells if it appears.

I had that thought.

“Master! I understand master’s strength but we must evacuate this place first!”

However, Haru asked me to escape with an alarmed voice.

Then — a mere few seconds later — ‘that’ appeared.

“It’s like a giant snake.”

Marina muttered.

I also thought so. It felt like it would be angered if we called it an earthworm.

Just the size of the face was 5 meters tall. I could not even come close to comprehending the total length of it.

However, according to my Presence Detection, it’s center was probably within the ground.

Being unable to predict the size of the monster was the bottleneck for the 「Presence Detection」 skill.

It was a gray-coloured instead of a pink-coloured earthworm.

“Why’s that called a Tubifex worm?”

“This area is called the Ferrite Grasslands and in the past, it was called Ferrite Earthworm (Feruito mimizu) but it was apparently shortened to Tubifex worm(Ito mimizu).”

Uwa, the magic of words appeared. (TL: Misunderstandings due to words/language/speech)

” ... Tubifex worms cannot see. They are monsters that look for and devour dying prey by detecting the lowering of body temperature.”

So it eats dead monsters and people by perceiving lowering body temperature huh?

“I wonder if I could defeat it by changing to magic-specialized jobs and shooting it with magic.”

“Tubifex worms are monsters that do not eat healthy creatures and enrich the soil so I think that it’s better to leave it this way.”

“Is that so, I see.”

A beneficial insect or rather a beneficial monster huh?

Just as Haru said, after 10 minutes, the Tubifex worm changed direction in the hole and return into the ground. Just as I thought if it would leave behind a large hole, the hole was closed using other soil.

“I understand how it digs but how does it seal the hole?”

“Using it’s excrement.”



Haru quickly finished her sentence. She was pinching her nose.

Excrement huh .... hmm.

It's true that my sense of smell is not as sensitive as Haru but it was slightly smelly.

Even though the excrement of earthworms should normally be odorless.

“Evacuate! Let's go to the forest!”

All members agreed to my opinion.

## **(084) Carol's shoulder ride**

Arriving at the forest, we searched for prey.

There seemed to be no particularly strong monsters so I decided to train the jobs that I don't usually train.

【Jobless Lv79•Apprentice Spearman Lv1•Magic Journalist Lv1•Magic Swordsman Lv1•Artist Lv1】

That was the combination I decided upon. Thanks to that, my status dropped considerably.

Even so, just taking Magic Swordsman into consideration, it is an advanced job that boasts physical attack and defense comparable to a Lv10 Apprentice Swordsman and magic attack and defense comparable to a Lv10 Apprentice Magician.

With that, I would likely not lag behind most opponents.

“At any rate, there are fewer monsters than expected. Marina, there.”

An eagle-sized bird was in the direction I pointed at — Marina aligned her sight and shot it down with a Wind Arrow.

Splendidly only hitting its wing.

Then, to the falling bird,

“「Wind」!”

I attacked with Wind Magic.

The bird’s head fell off.

【Ichinojo Levelled up】

【Apprentice Spearman skill: 「Spear Equip」 acquired】

【Magic Journalist skill: 「Talisman Creation」acquired】

【Magic Swordsman skill: 「Grant Magic」acquired】

【Artist skill: 「Brush Equip」acquired】

【Recipes acquired】

Somehow I acquired various skills.

Although there are few that would be immediately useful.

The recipe was the recipe for a Magic Journalist.

Magic Journalists are able to use the exclusive ink made by Herbalist to create

talismans.

The talismans that I can create now are Ignition Talismans. They are talismans that will burn after a certain duration.

I thought that it would be useful for creating time bombs.

“The 3 of you, please let me know when you want to change your jobs. However, judging by this hunting pace, we might not gather our target amount of meat.”

Our target amount of meat was 200kg.

However, a single bird is less than 1kg.

Without a head, there wasn't any more need to bleed the bird so I stored the bird's corpse into my item bag.

If it goes on like this, it might be good as long as we gather half of the target

amount.

“Er, Ichino-sama, should we break into 2 teams?”

“2 teams?”

“Yes. Fortunately, both Ichino-sama and Marina-san are proficient in ranged attacks while both Ichino-sama and Haru-san have monster searching abilities. Hence, we should split into 2 teams with Haru-san and Marina-san for 1 team and Ichino-sama and me for the other. I won’t really be of use but I think I will be able to harvest fruits and edible plants as a Harvester.”

Certainly, I can’t really expect to level up much here so maybe she’s right.

“That sounds good. That’s right, why don’t we make it a competition since we’re at it? Carol and I will be one team, Haru and Marina another team, a competition where our 2 teams split up and compete. Let me see, I’ll to listen to anything the winners say.”

Even so, Haru and Carol probably won't really be interested in that.

Since they are not greedy.

Maybe the one who will try the hardest would be Marina?

When I thought so, Carol's widened her eyes and Haru's tail stood up straight.

"Anything huh ... I see, anything."

"Anything from Ichino-sama ... Ichino-sama! Please follow me! According to my information, there's apparently a well-kept secret location in this forest ahead of here."

"Marina-san, please grab onto me! We'll move above the trees."

"Eh? Haru? Wait — stop! High places, I am — kyaaaaaaa!"

Haru abducted her and they disappeared with the wind along with Marina's cute scream.



... Eh, they are a lot more motivated than expected?

What do they intend to order me to do?

“Ichino-sama, this way! Hurry!”

... Looking at the motivated Carol, I had a feeling that I’ve fallen into circumstances that I have no choice but to be anxious about regardless of who wins.

I want to beat up my 10 seconds ago self.

※ ※ ※

“Ichino-sama, please hurry! Haru-san will take the lead over us.”

“That’s trying too hard. It’s just a game, I did say I’ll listen to whatever the winner says but if Carol has anything you want to say you can say it anytime. I’m saying this about myself but I am quite thick-headed sometimes.”

“I know that Ichino-sama is thick-headed but ... erm, since it’s something that can’t be said unless there’s a chance like this.”

“What do you intend to say ... oh, hey, Carol! The fruits there are ripe. Aren’t those edible?”

Finding pear-like fruits, I asked Carol.

“Ah, yes. That’s the Powpower fruit. It’s apparently a sweet and delicious fruit.”

Perhaps due to her Plant Appraisal skill or perhaps due to the knowledge she had originally, Carol explained to me.

“Ah, but I just barely can’t reach it ... maybe you can ride on my shoulder?”

“Shoulder ride?”

“Yup. We’ll be able to reach them like that and Carol won’t get experience if you don’t collect them yourself in the first place, right?”

” ..... Understood.”

Carol nodded while sulking for some reason.

I sat down and Carol sat behind my head with her legs wrapped around my head.

“Well then, I’ll be standing.”

Holding Carol’s legs and sandwiching them under my armpits, I stood up.

Maybe because she could not get her balance, Carol strongly grabbed my head.

“Carol! Please don’t pull my hair! Ah, don’t pull my ears too.”

“So, sorry.”

Carol somehow succeeded in regaining her balance so I told her to stretch her hands out to pluck and drop the Powpower fruits while I collect them into my item bag. We make quite a combination.

At that moment, maybe I was careless but we lost our balance and she was about to fall down.

She slid down to my back.

In the end, she ended up hugging my back.

Her slightly bulging chest pressed against my back.

“Carol, are you alright?”

” ... Um ... Ichino-sama, can we stay like this for a while longer?”

“Yeah, that’s fine. But, as expected, was it scary? Sorry to ask you to push yourself.”

” ... Ichino-sama, I’ve said it countless times but Carol is 17-years-old.”

“Eh? You were 16 previously.”

“It was my birthday 3 days ago.”

“Sorry, I didn’t wish you happy birthday.”

” ... That’s not what I meant. I want you to treat me as an adult.”

... She said as she strongly hugged my body.

“Is that perhaps why you’ve addressed yourself as ‘I’ instead of ‘Carol’?”

“You noticed?”

“Since we’ve been together all along. There’s no way I wouldn’t notice. But, I find the previous way you address yourself to be better.”

” ... Eh?”

“Hn, you see, nonetheless, I still want Carol to act like Carol. But, I did consider how you don’t like being treated as a kid. Okay, maybe I’ll buy some delicious juice for you later?”

“And I’m saying that’s exactly treating me like a kid.”

Even if she says that, no matter what, I always end up thinking of Miri when I look at Carol.

“Ichino-sama, you said that it’s fine for me to say whatever I want to say right. I want Ichino-sama’s love.”

“To me, Haru and Carol, and tentatively Marina as well, are more important to me than my own wellbeing — ”

“Carol ... me, please kiss me!”

## (085) Carol's request

With her cheeks dyed red like apples, I could see my stiffened smiling expression reflected in Carol's pupils as she looked up towards me.

The wind blowing through the forest gently stroked the trees as well as her purple hair, causing my reflection within her eyes to be hidden by her hair so I was released from my bindings and my brain began to spin at full speed as if reflecting on the pause in all thought processes just now.

Kiss?

That kiss?

Or is it the *Sillago japonica* fish called Kiss? (TL: Bad pun)

Will the DT (virgin) hero (Suzuki) finally have a turn?

That's not it! It's as if I am the virgin here with this kind of reaction.



I've graduated from my virginity okay, yup.

So, I'll face it like an adult —

Seeing Carol keep her eyes closed while pushing her lips out slightly, I slammed my head against a tree.

“Ichino-sama!?”

Carol cried out in shock.

Hahaha, my vision is red. Blood is soaking into my eyes.

But, thanks to that, my head is clear now.

“「Heal」.”

I applied healing magic on my head to seal the wound.

Yup, when I think about it calmly like this — Carol is generally cute.

However, think about it.

I have Haru.

I've gone to the full lengths with Haru and we love each other.

To place my hand on Carol here would most likely be cheating.

“Ichino-sama ... is it impossible after all?”

Carol said with teary eyes.

My feeling of guilt was welling up.

“I’ve already told Haru-san though.”

“Eh? Haru gave her permission?”

“Yes. Since it is a custom among the White Wolf race for strong men to have many wives. The number of women a husband has becomes her status of sorts.”

“But, I feel that Haru has quite a jealous side to her though.”

There was once where a weird switch of hers was pressed when she thought that I was more pleased with Malina than with her when I was bullying Malina.

“The women in the White Wolf race place importance in ranking. I believe she would no longer get jealous of me if I declare that I am below Haru-san. She’ll be jealous if I become too intrusive though.”

That is ... the difference in culture huh?

“Haru-san said that Ichino-sama will definitely be gentle. I don’t mind being

below Haru-san. Please — ”

“Haa ... I feel bad towards Haru.”

“As I said, Haru-san — ”

I sealed Carol’s mouth with a finger.

“I find it bad to kiss anybody other than Haru, 10% because of a man’s responsibility and 90% because I really care for Haru.”

“Yes, Ichino-sama thinks the world of Haru-san — ”

“Yeah, Haru is the most important in the world to me. More important than my own life. In comparison, Carol is — ”

I bend forward a little,

“Carol is also the most important in the world to me. More important than my own life too. This might be overly self-conscious but I think I care for Carol and Haru as much as how you 2 care for me. I just felt bad about how Haru places importance in the ranking.”

I said that as I stared at Carol and overlapped those lips with my own.

Even though she was shocked, Carol entrusted her body to me.

I enjoyed the temporary soft and sweet sensation.

After that — no, well, that was all.

The continuation will take place after Carol reaches 18-years-old.

※ ※ ※

Also, there was one matter that we had completely forgotten about.

“Is it agreeable to you that we are the winners for the competition?”

“Yeah, it’s our crushing defeat.”

It was already too late when we remembered along the way, by the time we caught 10 birds, Haru and Marina had already taken care of 120 birds.

I could tell that Marina’s complexion was ghastly pale even with her mask on so I could guess how it went.

“I’m beaten, to think that it would be such an overwhelming difference.”

Incidentally, the level up announcements during the hunting time were as below.

【Ichinojo Leveled up】

【Apprentice Spearman skill: 「Two-stage Thrust」acquired】

【Magic Swordsman skill: 「Grant Magic」has skilled up to「Grant Magic II」】

【Artist skill: 「Portrait Painting」acquired】

【Artist skill: 「Woodcarving technique」acquired】

【Recipes acquired】

「Portrait Painting」is a skill that makes my portrait drawings better.

「Woodcarving technique」is apparently a skill that allows me to create various items using woodcarvings.

I acquired some strange skills.

Carol also mentioned that she level upped as a Harvester.

I told them that I would fulfill their reward when we return to town so I

stored all 120 birds for now.

Because Carol and I slacked off, we could not reach our 200kg goal but it was still quite a considerable amount.

In addition, we also harvested plenty of fruits.

By the time we left the forest, the sun was already sinking far off into the west.

It seemed like it would be night time soon.

We should return to town as soon as possible.

Just as I thought that,

“Hn? The presence of monsters — ”



Looking up into the sky, there were 2 birds flying.

They were fairly large birds so it would be lucky for us if we could shoot those down to mark the end.

“「Petit Stone」!”

I threw a stone.

The stone hit the bird flying above and it tangled up with the bird flying below and they tumbled downward.

That was precisely killing 2 birds with 1 stone.

... Even though it was by accident.

“As expected of Ichino-sama.”

“Not at all, it seemed like the birds didn’t notice us.”

The birds died when they fell to the ground so,

【Ichinojo Leveled up】

【Jobless skill: 「Hikikomori」acquired】(TL: Hikikomori is a term used to describe people who are reclusive and have chosen to withdraw from social life.)

... I stared at the skill I acquired when I reached Jobless Lv80 and,

“Ha?”

involuntarily raised my voice.

## **(086) This is my world!**

I wish to raise an objection to the world.

It is easy to bundle Jobless, Hikikomori and NEET together but they are all completely different.

Firstly, for Hikikomori, as the word implies, it is meant for people who do not leave their house and do not participate in society.

I go to the convenience store once a week to buy Jump (Weekly Shonen Jump) so I am not a Hikikomori, hence that claim is already wrong and as a person who does a sideline job even though I always stay at home, I am not a Hikikomori. In other words, Hikikomori is included in one part of Jobless but Jobless does not equal Hikikomori.

Next, NEET refers to people from age 15 to 34 who are not in employment, not seeking employment, not in education or not in charge of housework. For example, if guarding one's house is said to be under housework, a house guard is not a NEET.

In other words, since I take part in the respectable societal activity of job seeking, I am neither a NEET nor a Hikikomori.

I once again confirmed that as I checked the 「Hikikomori」 skill.

Hikikomori: Magic-based Skill 【Jobless Lv80】

A skill that creates a hole leading to a subspace and constructs a world on that side.

It is possible to use a variety of functions with the consumption of MP.

..... What?

A magic named Hikikomori!?

Even though it gives off the feel of an amazing magic that can already be deemed as space magic.

“What’s wrong? Ichino-sama.”

“Nothing, give me a moment ... Magic list open.”

Various magic has been added.

It's probably due to 「Grant Magic」. There were many spells that seemed to be magic meant to be affixed to swords like Fireform or Thunderform.

That was sufficiently cool but that one entry was at the very bottom.

My World Lv – MP consumption 0

A magic with no level and no MP consumption huh?

“「My world」!”

I stretched my arm forward and activated that magic.

Then, a hole appeared in front of me.

” ... So this is my world huh — ”

I said that,

Instantly —

I was in another world.

A pure white world. A world with no up and down.

It resembles it — the world I met the Goddesses.

A weightless world.

This place is definitely not suitable to live in.

If I live my daily life in a place like this, my body would be crushed by gravity once I return to the original world.

There was 1 item floating there.

A book.

I stretched my hand and grabbed the book that was close by.

That book only had 2 entries written in it.

Please trace your favorite entry

Star creation: MP consumption 50

Permit creation: MP consumption 100

Star creation?

This was most likely a task that must be done first so while I hesitated slightly

towards those dynamic words, I traced the letters.

Suddenly, there was a surface below my feet.

It was a barren land with red soil.

I felt gravity at the same time.

Apparently, I've made a star/celestial body.

Despite that, the MP consumption was a mere 50.

There wasn't a sun nor a moon in the sky.

There was merely a pure white space spread across the sky such that I didn't have to worry about lights.

I wondered if photosynthesis was possible with this light and it would likely be solved by whether I could grow plants here or not.



Looking behind, I saw the hole in the space.

While holding the book, I approached that hole with my hand.

Suddenly — I was sucked into that hole and stood up.

Upon a grass plain.

It seems like I have returned to my original location.

The hole still remains. When I recited in my mind for it to disappear, the rift in space disappeared from my eyes.

“Master!” “Ichino-sama!” “Ichino!”

The 3 of them rushed over to me.

Carol, in particular, had red eyes. She might have been crying.

Well, they were probably worried since I was suddenly swallowed up by some weird space.

“Sorry for causing you all to worry. The skill I just acquired seems to somehow be a skill that allows me to create and enter my own world.”

“A personal world!? I’ve never heard of such a skill ... Is it a kind of Space Magic? What is the name of the skill?”

“Hikiko — it’s called My World.”

I announced the name of the magic just as I was about to say Hikikomori.

“Leaving that aside, let’s return to town for now. Since it seems like I will have to inspect various things about this skill too.”

The book that I should have brought out together with me had disappeared.

It seems like it is impossible to bring that book out.

When I was missing, the space rift was apparently there. However, the 3 of them could not enter.

There was something I was curious about.

Permit creation. Does that mean, in other words, a person holding onto that will be able to enter my world?

Of course, the usefulness of that skill was high.

It was such an expanse of land. It depends on the condition of the land but it might be good to do some agriculture there.

Besides that, it might be good to construct a house too.

My dream was expanding.

Also, is it possible to close the space while somebody is still within it?

What happens to the person within when that happens?

Will I appear in the same location no matter where I create the rift?

There was a need to inspect various aspects of it.

“There are some things that I have to verify. I’ll be right back.”

I said that before I once again activated the magic “「My World」!”.

The space rift appeared and upon entering, I arrived at the same location as before.

It was a wide flat red land so I can't tell if it's the same place but for the time being, I picked up the book that had fallen on the ground.

Please trace your favorite entry

Star expansion: MP consumption 500

Permit creation: MP consumption 100

Garbage bin creation: MP consumption 200

Water spring creation: MP consumption 100~

Nourishing the land: MP consumption 50

Mine creation: MP consumption 500~

Volcano creation: MP consumption 700~

Lake creation: MP consumption 300~

Plant time transition: MP consumption 1/day

It has increased with various entries.

But, 700 MP consumption huh, what a large-scale magic. Rather, can the creation of a volcano even be considered within large-scale magic?

I wonder what would happen if I create a lake?

Will this location suddenly become a lake?

The things that I had to verify was increasing.

Also, I'm concerned as to why the MP consumption for a garbage bin is higher than for a water spring.

There were other entries that I was interested in but I placed the book down on that spot, took out an arrow from my item bag and pierced it into the ground I was standing on.

Then, when I return to the inn and come here once again, I will be able to find out if I appear in the same location.

It would be bad to make everyone worry so I quickly exited from the world.

I left after telling them so apparently they weren't worried this time.

"Very well, my preparations are complete so let's return. Once I finish inspecting various aspects, I think I will be able to invite the 3 of you to my world."

"I am very much looking forward to it."

"It seems possible to run various kinds of business with it."

"Ichino's world huh ... careful as to not let us see what is below your bed."

What on earth is Marina looking forward to?

Don't mention bed, there isn't even a house or a room and the doujinshi are only in my item bag.

After that, I walked together with the 3 of them to return to Ferruit.



## (087) Unexpected rare guest

” ..... Haha, ha ....”

The Swordsman gave a bitter laugh.

It was when we sold the monsters through Haru.

I’m not sure if I can say it’s as expected or within assumptions, or that I thought perhaps it wouldn’t happen the 4th time after we’ve been through it 3 times already but, a single Swordsman came to find fault with us.

The reason was simple.

It’s not the time to hunt monsters during such an abnormal situation and everyone was doing reconnaissance and defense preparations for the sake of protecting this town.

He told us reasons like that.

It was troublesome so I ignored him and asked the guild receptionist lady if we could carry the birds placed outside the guild that was being guarded by Marina and Carol into the guild.

Then, we transported the birds.

10, 20, 30 ... we begin to attract everyone's attention when the number surpassed 40.

50, 60, when it exceeded 70, the Swordsman who tried to pick a quarrel with us laughed bitterly and could no longer look directly at reality.

80, 90, 100, 110, 120, 130 birds and to top it off, fruits.

"So much, did you hunt them all from the forest to the east?"

The slightly over 30 years-old female receptionist asked for confirmation and I nodded.

“Well, if it’s only this degree ... although I don’t want to deem this as just ‘this degree’, I don’t think that the ecosystem will collapse if it’s just this degree but it might be better if we implement a no hunting period for a while. We’re currently in an emergency situation so this helps a great deal but please do not hunt to this degree normally.”

“Yes, we’ll keep that in mind.”

Giving a reply just for the sake of replying, 1 bird earned us 30 sense, 133 birds totaled 3990 sense and together with the price for the fruits we received 4500 sense.

1100 sense per person ... about 110000 yen huh? (TL: Just a reminder for those who don’t want to think of exchange rate, remember that 1 sense is about 1 US dollar)

Even so, most of it was earned by Haru and Marina.

“So, Swordsman uncle. Do you have any business with us?”

“N, no, it’s nothing. Ferruit will be peaceful if there are Hunters like you guys

around. Haha, hahaha.”

The man said that as he backed away slightly and left the guild.

Within that time, the female receptionist finished the procedures,

“Congratulations, with this request, Haurvatat-sama has advanced from F to E-rank.”

“Thank you.”

Haru lowered her head with an expressionless face. Her tail was wagging so she’s probably happy.

The Adventurer ranks are from G to SSS and apparently Haru rose to F-rank while she was still a slave before meeting me.

That’s probably why she accepted escort requests even when she was still a rental slave.

With a higher rank, one would be able to obtain information the Adventurers

Guild possess and will be able to accept higher difficulty requests.

Leaving the guild, I told Carol and Marina that Haru had promoted and the 2 of them congratulated her too.

“This time, shall we have something like a party for Haru’s promotion? Although it would be a bit tough to have it today.”

“Since the town is in this state.”

There were still many people moving about the town but there was a sense of restlessness.

It’s a world with no internet and radio. Information was earned on foot.

It seems like everyone is also desperate to obtain information.

In that sense, I’ll have to be grateful for Carol.

We returned to the inn.

The dining hall was deserted.

Within it, the aunt from the inn and, if I remember correctly, the uncle from the tavern below were having some conversation.

“That Sutchino, I bet he’s probably with that Julio.”

“It seems like Julio-kun has not returned home since yesterday too. The town is in such a state too so I’m worried if they were attacked by monsters.”

“Don’t worry, he’s not a kid anymore. Although I’ll have to whack him once he returns.”

It seems like these 2 are husband and wife and it’s a topic where their son has not returned.

Apparently, it’s usually not a problem but the town is in this state so they were worried.

It didn't seem like they noticed us so I called out to them.

"Good evening."

"Ara, welcome back. Preparation for food has already been completed."

"Then, we'll have it now, please. It's fine with everyone right?"

I asked and everyone agreed.

The meal was a dish with meat as the main ingredient but the amount was smaller compared to yesterday.

"Sorry, it's because of this period. The country is pressuring us to save food. In exchange, I'll refund you a portion of the amount you paid."

She handed me 12 sense in change.

I obediently received it.

The amount was smaller but it was still very tasty.

“Landlady-san, did you receive any information on the monster herd? From the conversations I’ve heard, the subjugation corps is being organized and will sortie tomorrow.”

“I’ve also only heard of similar information. According to the people who went to scout, it’s true that the monsters are overflowing from the labyrinth. Seriously, the monsters are probably overflowing because our country’s Mr. Important went and monopolized it without opening it to the public. However, the 3 adventurers who defended against the overflowing monsters have also evacuated so I believe the subjugation squad will clash with the monsters tomorrow night.”

The aunt spoke as we finished our meal and carried the dishes to wash.

Then, we gathered in a room for now.



In order to verify the power of 「My World」.

“Well then, I’ll be going for a little bit. 「My World」”

A rift in space appeared and I entered.

By the time I notice, I was in the usual land with red soil.

The white sky shined down upon me.

There was an arrow stabbed into the ground in front of my eyes.

Evidently, I’ll arrive at this location regardless of where I enter from.

In other words, if I make a house here, I’ll be able to return home no matter where I am?

Next, should I try making something like a water spring?

Just as I had that thought — it was caught in my vision.

In the land of red soil where there shouldn't be anything ... no, there shouldn't be anyone.

There was a beautiful girl with long hair that was blue like the early morning sky.

It's still a girl that I don't remember seeing.

No, I feel like I've seen her somewhere before.

But where did I see her?

" ..... !?"

I recalled where it was — and I gasped.

“Nice to meet you, Ichinojo-san.”

She was a beauty dressed in a white dress and she gave off a bewitching atmosphere.

She appeared transient and far away.

Her atmosphere was like that, so was her real body.

The first time I saw her was at the church.

“I am Libra. The Goddess of Order and Equilibrium.”

Why is the girl that is a splitting image of the beautiful Goddess statue next to the statue of Setolance-sama in my world?

So a Goddess can enter and exit without permission huh, that was the moment I found a large defect in the Hikikomori skill.

## **(088) Libra's star visit**

" ..... Goddess ... sama."

Looking at the person in front of me, I guessed that it's really her.

She was the girl who I thought looked the most like a Goddess among the 6 Goddesses I saw at the church.

And she was in front of my eyes.

"If you wish to, you can invite all your companions as well. Just now, I looked through your Book of Heaven and Earth Creation."

Book of Heaven and Earth Creation ...?

Is it the name of this book?

I glanced at the fallen book through the side of my eye as I listened to her.

“With the permit, you would be able to invite your companions.”

“You ... for what reason did you come here? I can’t invite my companions without knowing your aims.”

Goddess of Order and Equilibrium, in other words, the Goddess who governs the balance of the world.

Regardless of Koshmar-sama’s authorization, my job called Jobless and its skill is more than enough to break the balance of this world.

In the worst case, I would have to fight — no, there’s a possibility that I would die without being able to fight so there’s no way I would call the 3 of them.

“I did not come here to punish you. I’m working in order to reveal the full picture of your Jobless skill that shouldn’t originally exist. Koshmar-senpai and

Torerul have the same opinion. I came in order to set constraints on your this world.”

Those words made me feel relieved.

“Okay. Then — ”

I changed my jobs to Magic-orientated jobs and created permits after my MP increased.

The permits were something like seals. They all had 「★」 marks drawn on them.

Libra-sama looked at it and explained to me that it probably will show it's effect when I affix the seal on whichever part of the body I like. Meaning that it would not work if I affix it on clothes.

I made permits for 3 people's share all at once so 300 of my MP was consumed in 1 go and I was hit with fatigue.

I took a deep breath and readjusted my breathing.

“Well then, see you later.”

I placed my hand into the spatial rift and returned to the inn.

Returning to the inn, it seemed like the 3 of them were patiently waiting for me.

“Thanks for waiting. It seems like you all will be able to enter if you paste this seal onto whichever part of your body.”

I passed the star-shaped seals I had on my fingertips to the 3 of them.

Haru pasted it on the back of her hand while Carol pasted it on the top of her foot.

Once pasted, they melted into the skin like paint seals.

“If it’s like that, will you be able to peel it off easily?”

“Er, yes, it seems like I can peel it off easily if I want to peel it off. But it will not fall off even with intense hand movements.”

Haru once again pasted the seal that she peeled off and shook her hand but it didn’t show any signs of falling off.

“Rather, oi, Marina, why are you pasting the seal there?”

For some reason, that girl pasted the seal on her own left cheek.

“Umu, I actually wanted a seal like this.”



“Totally feeling fashionable huh.”

Well, either way, it’s not a seal that would warrant trouble even if it’s seen.

“Then, let’s go. Once you reach that side, there’s a previous guest so properly greet her okay.”

The 3 of them seemed suspicious towards the ‘previous guest’ words I mentioned.

※ ※ ※

Once they reached the other side, Haru and Carol both gave their greetings without fail. Or rather it was closer to prostrating.

They were on both their knees with their heads lowered.

“Hou ... interesting, a Goddess.”

” ... Ei.”

I leaked out a cute voice and snatched Marina’s mask.

As soon as that happened, Malina’s complexion became ghastly pale and she admirably decided to prostrate herself.

If I was scoring her, it would be a score close to full marks.

“These would be all the members, Libra-sama.”

“Thank you for the hard work, Ichinojo-san.”

“Er ... Libra-sama. It’s been bothering me since before and it doesn’t really matter since it’s already been such a long time but my name is Ichinosuke instead of Ichinojo so is it possible to correct it?”

“No, your name is Ichinojo. It is an unexpected matter on this side but it is apparently related to the customs of your world. That’s right, please ask Minerva about that. Since she’s the expert on it.”

“Minerva?”

“The Goddess of Magic, Sorcery, and Witchcraft.”

“Would I be able to meet her?”

“Let’s see, there are a couple of her labyrinths in the southern continent. I’ll make arrangements such that you will be able to meet her when you visit there.”

It doesn’t seem like it’s an error that my name is Ichinojo instead of Ichinosuke.

She couldn’t tell me the reason why but well, lately I’ve really been thinking that it doesn’t really matter so I guess it’s fine.

“Well then, Ichinojo-san. And your companions. It is strictly forbidden to reveal anything said here to any other people. Understood?”

The 3 of us gave affirmations to Libra-sama's question.

Malina was nodding her head so much to the point that it was about to fall off.

“Ichinojo-san, regarding this space you made using the skill called ‘Hikikomori’  
— ”

Malina's gaze directed towards me upon hearing Libra-sama's speech.

Yes, I was putting on airs. I lied saying that it's called My World. Yes, I'm a Hikikomori.

“This space is the same type as our Goddess domain.”

I was not very surprised at those words.

Since after looking at the sky and the spread out pure white space, well, I thought that it resembled the God's world.

"Thankfully, because Ichinojo-san added a restriction by performing Star Creation immediately, the world regained balance and this space was disconnected from the God's domain. That was something delightful to me. For you and for us Goddesses."

"Wait a minute, eh? For this to be the same type as the God's domain, it wasn't an advanced skill in the space-time magic like the item bag?"

"Does Ichinojo-san know the capacity of an item bag?"

"N, no."

"Otherworld ... it is 1% of the planet you are on."

" ... Eh?"

1% of a planet, doesn't that mean it's practically infinite?

“But, this world — this world that you made has no limit. It’s a universe on its own.”

“One ... universe?”

“Yes. Compared to this world, the capacity of the item bag is equal to zero.”

What Libra was saying was probably how  $1/\infty$  and  $100 \text{ trillion}/\infty$  is still equals to zero.

“So, does that mean master has become a God?”

Haru asked with a tensed expression. But, Libra shook her head.

“No, the person who created this world is not Ichinojo-san. The one who messed with the Jobless skill and constructed a chance for the Jobless skill to connect to this world was another being. What Ichinojo-san did was merely create the door. Even this star is not something created by Ichinojo-san.”

Libra gave a smile at that point,

“Although, Ichinojo-san, this star already belongs to you. You can do whatever you want with it. Using my power, I will extend a barrier over this star to not only protect you from the real creator of this world but also make it such that you can use that Book of Heaven and Earth Creation as you have been using it until now. In exchange — ”

She extended her hand. A wand appeared and the tip pointed at a place that had nothing.

When that happened, a pure white observatory-like building suddenly appeared there.

“I will create a base for me to observe this world. I will occasionally drop by so I hope that you will accept just this request.”

“Understood. Thank you.”

“No, I should be the one who should be thanking you. Thank you for cooperating, Ichinojo-san.”

Libra-sama said as she began walking away, her figure gradually became more transparent and finally, she disappeared.

The nervous Haru and Carol stood up after 10 seconds.

Malina ... was unconscious.



## **(089) After the Goddess left**

“That was a surprise, I didn’t expect to meet Libra-sama.”

Carol stood up and stared at the void where Libra-sama had just disappeared.

There’s nothing, there was completely nothing there.

Even so, that was even more frightening than anything else.

Being able to disappear where there’s nothing at all means that she is also able to appear from out of nowhere as well.

And, her manner of pulling that feat off like it was natural frightened me.

What would happen if she turns into my enemy?

She might even suddenly appear behind my back and stab me. No, something like getting stabbed would be the better outcome, I might even be killed.

That thought ran through my mind.

That was analogous to being stabbed from behind by a person you walked past while strolling in town, in other words, it is nothing more than a groundless fear but it still feels frightening nonetheless.

“Master, so what will be our course of action from now on?”

“Ah, let me see.”

Even though there was an unexpected guest, I’ll try using the Book of Heaven and Earth Creation that Libra-sama has tampered with.

Various explanatory texts had been added into it.

“Hn —, since I have about 300 MP remaining, I’ll only be able to create

something along the lines of the water spring huh? I'll give it a try."

Since I didn't feel like creating a garbage bin.

I traced the words 'Water Spring' with my finger.

The words shined gold but the water spring did not appear.

According to the explanatory text, there's something like a map displayed on the next page so it seemed like I would be able to choose where to create the water spring.

On the next page, a page that has nothing on it ... if this is a map, it's an extremely simple one.

Because there's nothing around after all.

An empty map that makes you think of vast white emptiness. (TL: The author made a pun with the word 'after all' as it sounds like an abbreviation of 'nothing' and 'white' in Japanese.)

I chose a suitable location on the map — there was no indicator so I just pressed on a suitable location.

I suddenly felt the sensation of my MP getting sucked away.

I felt my MP get taken and it continued to further suck my MP.

When I released my finger, the MP expenditure stopped.

At that time.

The sounds of rumbling earth reverberated.

I could tell that it was coming from there (I don't know which direction exactly) as we desperately tried to keep our balance.

With the exception of Malina who was still continuing to prostrate on the ground ... or rather, she was scared stiff on the ground.

Then —

“It’s gushing forth!”

It looked as if it was a geyser.

There wasn’t any reference object so I could not measure the exact distance but I could clearly see it even though I imagine it was a couple of kilometers away.

The water gushing forth gradually lost its momentum but it didn’t look like it was going to stop.

I imagine it would remain like that for a while.

“It might form a pond if it continues like this ... no, maybe because the land is parched but the water is getting absorbed into the surface huh?”

Without variation in elevation on the surface, it would be hard for water to remain in a single location.

It might have been better if I made something like a mountain first.

“This is master’s power ...”

“No, Libra-sama said that this is not my power but someone else’s power although I’m apparently borrowing Libra-sama’s power now, but ... is the consumption of MP courtesy from my end? Maybe I’ll try buying some plant seeds next time and try planting them. Carol, could I entrust it to you to prepare some seeds of plants that might be marketable?”

“Understood.”

“Malina, it’s about time you pull yourself together!”

“Haiii!”

Malina, whose back I tapped, stood straight up and then stiffened.

Just how nervous can she be ... if it's like this, she was probably in a similar condition when she met Torerul-sama and it might have ended that way (TL: Her getting the Street Performer job) because she agreed to whatever Torerul-sama told her.

I've been feeling sorry for Malina until now but if that was what happened, she's reaping what she sow, I end up pitying Torerul-sama instead who had to deal with Malina as she was too nervous and couldn't speak a single word.

It's probably useless to do anything now as she has lost consciousness so even putting on her mask would likely be useless.

I placed the book down beside my foot, carried Malina on my shoulder and passed through the rift in space.

We successfully returned to the inn we were formerly in.

Carol and Haru also returned.

Then, I placed Malina on the edge of the double bed and left her there to sleep.

“Well then, shall we sleep ... 「Clean」!”

With purification magic, I washed Malina, Haru, Carol and my own body.

Then, I headed to the next room together with Haru.

I’ve exhausted my MP so maybe I’ll just immediately go to sleep today.

I planned to do so.

However —



“Er ... erm, master.”

She seemed like she was hesitating as she called out to me,

“That is, regarding the competition we had in the day.”

“Eh? A, ah, that competition. I said that I’ll do anything so what would you like me to do?”

” ... Um ... that, mine.”

“Haru’s?”

“Please stroke my stomach.”

Against Haru who said that with a wagging tail, I,

“「Silent Room」!”

I could no longer bother about the remaining amount of my MP.

Even though the town was in an abnormal situation, I acted like an idiot as usual.

## (090) Side Story 「Upheaval starts」

Along the timeline, this happened around when Ichinosuke obtained the 「D」  
(TL: Doujinshi)

“Wah, amazing! For the monsters around this area to totally not measure up to you.”

Julio was flattering Jofre and Elise.

Jofre and Elise were indeed slicing the monsters around the area in 2 with his golden sword or delivering swift judgment with her silver whip.

Even if their appearances were seen without the biased light Julio saw them in, they still seemed great.

However, they just appear to be so but it's not the truth.

This labyrinth is a beginner's labyrinth and is meant for the sake of leveling up

rookie soldiers by using it 3 times a month. It is for the sake of earning magic stones and experience points as they hunt the monsters that increased during the 10 day period.

Since that is the safest method to earn experience points.

In actual fact, since Julio, Sutchino and their delinquent group Secret Society Massacre have visited this place without permission to earn experience points and hunt without getting any injuries, it's a place with only that level of difficulty.

To Jofre and Elise who don't know about that,

“Well, that's because this is the strength of a Hero!”

“It's also because this is the strength of a Monster Master like me!”

They triumphantly announced.

They truly thought that they had become stronger.

Incidentally, the feelings in the hearts of the remaining members Sutchino and Milky were not so simple.

The first to notice the abnormality was Sutchino.

(There are too few monsters.)

The military exercise should have been held 4 days ago. Even so, there are too few monsters.

There had only been 3 monsters that have appeared until now, 2 goblins and 1 baby slime.

Originally, by the time they reach the location they are at, it wouldn't be strange if they had encountered 3 times the number of monsters they've seen.

Just that was enough for him to understand how abnormal the situation was.

However, Sutchino gloated.

(I sure am lucky. If there's just these few monsters, those 2 won't be able to play much of an active role and they probably won't make requests when asking for their cut. They would probably be satisfied if we hand them all the magic stone and items dropped by the defeated monsters.)

Rather than consider the possibility of a dangerous situation happening, Sutchino's shallow personality that can only calculate the money that has tumbled into his sights will be the ruin of him.

Then, for Milky,

(Fufufu, very nice, Juli x Jof, ahh, it can work! The greatest story is unfolding.)

As usual, she was lost in fascination with her delusions.

Incidentally, there was also a slow donkey called Centaur together with the 5

of them but it was simply silently eating all the grasses growing within the labyrinth it came across. While also eating mosses from time to time to switch up the taste.

In the end, the 5 people and 1 donkey did not notice the dangerous situation and arrived at the final corner.

“Jofre-san, the room ahead is the boss room! If it’s Jofre, you can easily defeat the boss right!”

“Oo, I see! Okay, let’s go!”

What awaited them when they turned the corner was — an unbelievable scene.

A scene that demolishes the common sense of this world.

It was broken through.

The door to the boss room that was said to be impossible to be broken by whatever force a monster can generate was smashed apart.

The figures of 5 people could be seen past the collapsed door.

Surprisingly, it was Milky who instantly made a move.

(Extinguishing talisman!)

She deployed 5 talismans that extinguished their presences in the surroundings and gestured to the others to remain silent.

Even though it's said to extinguish presences, it is only an item that works to the extent of making it hard to notice the people within and to hear the sounds made but it was still effective nonetheless.

Then, she made a motion to fall back and retreat to the blind spot of the



opponents as she asked with a gesture.

“What’s going on? Who are they?”

“It’s been thoroughly broken —”

Jofre and Elise said while not looking tense at all.

Julio was impressed with their calm appearance but Milky’s appearance was different.

She closed their mouths,

(I believe ... those are agents from Korat ... I can imagine they’ve received special training.)

The looks in the 4 other people’s eyes changed with those words.

Even if it's Jofre and Elise, they still know that Dakyat and Korat have a cat and dog relationship.

And they seemed to have noticed that the squad have an extraordinary reason to be here.

"What do we do? Jofre?"

"It's obvious what we have to do! What they're doing here is that, sabotage work. They'll likely destroy the Goddess statue and break the labyrinth's function."

"For what reason?"

"What reason ... hn — ... for what reason?"

As the 2 people continued to talk in whispers, Milky pondered with a serious look.

Without the labyrinth, the opportunity to steadily level up is not the only benefit that is lost.

Without the function of gathering miasma, the surrounding monsters will go berserk and it's plausible that the miasma will instead gather in the labyrinth at Korat's side and make it easier for Korat troops to level up.

The strength of troops doesn't only rely on the performance of their weapons and their numbers, levels are also an important factor.

That's why there is a reason to destroy the labyrinth and Jofre was not altogether wrong.

Milky thought to herself.

(But, how did they destroy it? I don't think it's possible to destroy the boss room door using regular methods.)

If they have such technology, wouldn't there be more efficient methods to use it instead of making use of it in such a roundabout manner like coming all the way here for sabotage works? Milky thought.

"What do we do Julio. With those people there, we won't be able to place this."

Sutchino released a weak sigh as he took out a sphere from his breast pocket.

“Why don’t we roll it over there? It’ll be good if they think that it was blown over from when they destroyed the boss door.”

“That’s it! You’re a genius!”

Even though there’s no reason for a sphere to fly out from nowhere even if the boss door has been destroyed, Sutchino who wants the group to leave that place whispered to Julio in an excited voice and he rolled the transparent sphere that looks just like a bowling ball to the room in front of the boss room.

“Don’t!”

Milky tried to stop him but Sutchino peaked out of the corner with only his face and the sphere that he threw out rolled straight ahead, that sphere passed

through the presence eliminating barrier Milky set up and hit the boss door that had turned into rubble.

The people at the back of the boss room all looked in their direction altogether upon hearing the sound.

Milky immediately prepared for their counterattack.

The talisman that eliminates presence is an item that prevents others from focusing on an area.

Once attention is focused towards the area and the talisman is seen, they would not be able to escape given that their opponents are agents.

Milky had seen through from the very start that Jofre and Elise's strengths were not a big deal.

"Everyone, please escape from here ... don't worry, with my delusion power, even if they are men with faces covered by masks, I can still sufficiently spin a

story.”

“Alright, I leave it to you!”

Julio grabbed Sutchino’s arm who was about to escape.

“Sutchino, that won’t be needed. Don’t worry, we have Jofre-danna here! There’s no way we will lose.”

“That ... that might not be the case! Even if that’s true, we would only hold them back if we are here.”

Because Julio who has blind faith in Jofre stopped Sutchino as he was about to flee, Sutchino who could not move now crumbled on the spot.

“Oo, leave it to me! Since I’m a hero!”

“I’m also a Monster Master so I’ll be fine too!”

The 2 of them dashed out —

“Leader, there are 2 idiots rushing over.”

Perhaps it was a coincidence he called them that, to be accurate, Jofre and Elise appeared but the man that was called leader said,

“Leave them be, it’s time — Glory to the motherland.”

The same time that was exclaimed, the darkness swallowed the figure of the man as well as the other 5 people there.

When they realized that the darkness was an infinite number of monsters, as expected, everyone began to flee.





## **(091) Side Story 「Demon Lord VS Goddess」**

Along the timeline, this side story happened during the time Ichinosuke met Libra.

### Side Story 「Miri and the Goddesses」

She — Kusunoki Miri was in a white space.

She was not uneasy or anything in particular.

There were 2 Goddesses who were waiting for her there.

Both of them were faces that she knew — but it was the first time she met them directly, face-to-face.

In front of her was a plump girl and a girl about the same age as her.

She has seen both of them as Goddess statues but Miri thought to herself that they really resemble them.

Just now it was described that there were 2 people but to be accurate, it should have been described as 2 Goddesses. (TL: This sentence doesn't really translate well into English because Japanese has counters for people and items unlike English. The counter he used just now was the counter for people but the counter he mentioned now is the counter for Gods.)

Those girls were Goddesses.

“I met Goddess Krail 1000 years ago but is she not around? Goddess Koshmar and Goddess Torerul. This is quite a good treatment for 2 Goddesses to take charge of a mere middle school girl. Is this the usual treatment for Wanderers? Or did you come to kill me because it will be a bad if I reincarnate? If so, I will not show mercy even if my opponents are Goddesses.”

Miri said and spread both arms.

Her body slowly rotated in that gravity-less world.

No, maybe the 2 Goddesses are the ones rotating while she's the one remaining in place — Miri thought in a corner of a corner of her mind as she confirmed the power gathering in her hands.

When her view of the 2 Goddesses was turned upside down, black spheres of the size of baseballs appeared on both her palms.

Their destructive power is nothing special.

Even if they are dropped on school grounds, it's not like the school premise would disappear.

However, their penetrative power is tremendous.

It's a sharpness that ends with either a hot spring gushing out or magma gushing out if dropped into the ground.

Darkness spheres that swallow everything — it's a skill that Miri used when she was called Famiris•Raritei.

Of course, the 2 Goddesses knew of it too.

Sweat slightly formed on Torerul's forehead.

Naturally, Miri did not miss that.

“I see ... as expected, Goddesses can be killed too.”

Miri remarked before the 2 Darkness spheres disappeared.

Then, released a small sigh.

“I’d like to thank you. Onii — thank you for helping brother. That act just now was revenge for ruining all the photo memories I had with brother and I didn’t intend to go any further. Ah, this, it’s just something trifling but I prepared it for you.”

From the subspace made with Space-time magic, she took out a gift-wrapped box from a paper bag and passed it to the Goddesses.

“Inside is chocolate from a famous shop in Ginza.”

Koshmar accepted the chocolate that was held out and pointed out what Miri had done.

“As you have confirmed just now, Space-time magic can be used even within this space — just like how Summoning magic is possible too, Kusunoki Miri-san.”

“I have no ulterior motive. That chocolate is really just a gift. If you 2 obediently send me to reincarnate to Otherworld, the place where you sent Onii to.”

Miri said as she showed a smile.

However, her eyes were totally not smiling.

Time lapsed in silence for a brief period.

“Of course, we will reincarnate you. Even if we, even if the world of Otherworld doesn’t wish for your reincarnation, it is still the rule of the world. However, currently a small problem has occurred so could you please wait a moment?”

“Really? That’s great. I don’t really feel like I can win against Koshmar-sama even if I seriously try. Though I think I can have a good match with the small one there. Right? Goddess-san who has the same twin-tail hairstyle as me?”

Miri declared and stared at Torerul.

Upon doing so, Torerul who had been keeping quiet the whole time,

“I, if I go all out, I can show you how I down you with just a single pinky.” (TL: She changed the way she referred to herself from the regular ‘I’ to the ‘I’ used by kings/queens. Translators usually translate it as ‘we’ but it would be slightly confusing here so I left it as ‘I’)

“Wow, that sounds like quite a champion of the end of the century. As expected of Goddess-sama.” (TL: It’s either a reference to Fist of the North Star or just a way of sarcastically praising her)

“Of course. In the first place, your brother is able to live an amusing life in Otherworld thanks to the blessing I gave him.”

“I see. For reference, could you tell me what blessings did Onii receive? If you gave Onii some weak blessing — ”

Heat abruptly rose to Miri’s face.

She opened her eyes wide and gave off an air that allowed no room for jokes. No, that bloodcurdling look should already be called a ghastly compelling force.

“Death. Even if you’re a Goddess, I’ll kill you.”

The 2 felt her distorted love towards her brother and felt that they have seen for the first time the true essence of the girl named Kusunoki Miri. Especially Torerul, she shuddered at the thought of what would have happened if she gave the 「Street Performer job release」 blessing that she gave to some other person at some other place previously instead.

In response to Miri's question, the 2 Goddesses answered respectively with the blessings that they gave.

Miri burst into laughter the moment after she heard their replies.



## (092) Pioneer Diary Part 1

If I am to say the familiar words I say every morning, my Philanderer level rose by 1.

The reason is because I was tired yesterday as I expended too much MP.

Then, this morning, I purchased a large amount of wheat seeds from shops.

After that, I went to the stone dealer and bought as many stone materials as I could and stored them all inside my item bag.

” ... Though the material I really want the most is human resource.”

I muttered like I was grumbling.

As expected, I won't be able to buy human resources at the general store and I don't have any intention of increasing my slave companions.

I couldn't leave Malina on her own given that she's a Japanese like I am so I became her provisional owner but to begin with, having 2 slaves, Haru and Carol, is sufficient.

As long as it is a fact that I consider the 2 of them equally as important, I'm quite self-conscious to how I have to treat them equally and I struggle to even choose the correct words to say. I wonder how do the protagonist in harem stories have so many female companions.

Having said that, I can't actually bring people that I don't really know to that side without any constraints. Since that would anger the Goddesses.

I returned to the inn after finishing my shopping.

When I returned to the inn, everyone apart from Malina had gathered.

Haru and Carol were both carrying packages in both of their hands.

Slightly later than the appointed time, Malina returned.

“Malina, you’re late.”

” ... So ... rry. I had a hard time speaking with the shop assistant.”

“Ah, well, that’s because I didn’t pass you your mask today.”

According to Marina’s wishes, in order to treat her social anxiety, we established days where she will not wear her mask.

Marina said that it’s similar to liver rest days where people abstain from alcohol.

However, liver rest days are days set up for the sake of consuming alcohol in the long run so it felt weird that she used that expression when her wish is for Malina to give up on the mask, well, it’s bad manners to ridicule her for it when she is trying to move forward so I kept quiet.

“Who will be the first watch?”

“Fi ... first watch will be me.”

“I see, then please keep watch properly.”

I said as I stretched my hand above the bed in the room,

“「My World」”

and called out. A rift in space appeared when I did that.

Others would probably be frightened when they see such a strange thing.

Having said that, would it be all right to close it when there are people inside? In the first place, I haven't even confirmed if it was possible to close it in that situation.

For that sake, we will take turns and have one person remain in the inn room to keep watch.

Although we've bought items such as books to stave off boredom, we decided to change shift every hour.

"Well then, shall we go?"

I said and entered the rift in space.

As usual, I was greeted by the land of red soil but I could see a water spring off to the distance.

It seems like the geyser has calmed down to form a water spring.

"Master, shall we start?"

"Ah, that's right."

I said and took out all the stone materials from my item bag.

The plan was to construct a house here.

I also considered making a wooden house but I decided to make a stone house for the time being.

Then, the next preparation would be,

I created the 'Nourishing the land' listed in the Book of Heaven and Earth Creation.

A chemical syringe-like item appeared.

Apparently, a single syringe has the ability to enrich the nutrient in a 1-kilometer square plot of soil.

We went nearer to the spring.

The soil that was supposed to be dry was moderately moist.

Most likely due to it being close to the spring.

For now, I injected the land nourishment there.

Then, we'll scatter the seeds that we had in possession.

"What seeds did you 2 get?"

"I'm holding onto tomato seeds."

"Mine are tea seeds."

Haru and Carol took out their respective seeds.

"Tea seeds?"

"Yes, it was obtained from the south and I wanted to try if it was possible to somehow grow it."

“Ooh, tea huh. I also want to drink it, nice one Carol.”

“Thank you.”

Carol shyly smiled in delight.

For now, this round was the first trial and I plan to let them bring suitable seeds that each of them likes.

However, tea plant seeds?

It seems like it will take some time before we will be able to harvest it.

So the fastest will be the tomatoes?

“Well then, let’s scatter them.”

This time we really just did it casually.



Neither did we plow the soil nor did we scatter any other fertilizer.

For the time being, we divided the area appropriately and scattered the seeds suitably.

I don't know what season would be in which month in this place and I'm doubtful as to whether this is an environment where plants can decently germinate.

I feel bad for Haru and Carol who have their hopes up but there's also the possibility that all the seeds will fail to germinate in the worst case scenario.

Once we finished scattering the seeds, I chose 'Plant time transition: MP consumption 1/day' that's written inside the Book of Heaven and Earth Creation.

The feeling of my MP gradually getting consumed was transmitted to me.

At the same time, a change happened right in front of our eyes.

Not only the wheat seeds that I scattered but the seeds scattered by Haru and Carol also began to germinate.

The tomatoes grew straight up despite the lack of a support and the tea plants were also slowly growing.

And the wheat also lengthened greatly.

As if we were watching a video in fast forward.

When about 90 MP was consumed, tomato fruits formed.

Though it felt way too early for it to happen in just 90 days.

Without delay, let's harvest — before that, I changed my job to Farmer.

Since the unique experience points acquisition condition for Farmers is to harvest crops.

The tomato was deep red and the size can be said to be LL size.

It looked very tasty so it was the first time I salivated from looking at a tomato.

I picked a single tomato.

【Ichinojo Leveled up】

【Farmer skill: 「Scythe Equip」acquired】

Yup, for my Farmer level to become Lv2 just by picking a single tomato, my growth rate is way too cheat as usual.

While thinking that, I rubbed the tomato with my sleeve and bit into it.

“Yummmmyy! Hey, this is delicious! Haru, Carol, give it a try.”

Amazing, the freshness and the natural sweetness of a vegetable that spread within my mouth all at once made it feel like my blood was flowing smoothly.

Under my encouragement, Carol and Haru each picked a tomato and carried it to their mouths.

The eyes of the 2 of them widened after they came to know the taste and they finished eating the whole tomato at once.

Even though the tomato is delicious, this situation is bad — if food can be so easily produced, we might genuinely become hikikomoris.

That thought ran through my mind as I reached for a tomato.

## **(093) Stand-by at rocky field, battle will start soon**

An hour passed in the midst of harvesting the tomatoes so Haru substituted Malina.

Malina's eyes were also wide in shock from the tastiness of the tomatoes when she ate them.

After that, we harvested the tomatoes and placed them into the gunny sack I brought along.

“Nevertheless, it sure is mysterious. For the plants to grow in the blink of the eye. Carbon dioxide, water, and light are needed for photosynthesis. Did the plants absorb the spring water in an instant?”

They should need a large amount of light for photosynthesis right?

How did they gather that required light?

In the first place, why is this world so bright?

Too many aspects are way too mysterious.

“What is so mysterious about creating a spring and growing plants by expending MP?”

Carol calmly pointed out.

That’s true as well.

In the first place, my common knowledge from Japan doesn’t work in this world called Otherworld.

By using magic and expending MP, a person can create fire, stone or water.

So it’s my loss if I focus too much on the details.

“What kind of seeds do you have, Malina?”

“It, it’s the seed of an aquatic plant.”

“Aquatic plant?”

Aquatic plants don’t strike me as edible though.

“Yes, since you already made a spring, I thought of making it into a fish pond.”

Malina said while facing downwards.

“Fish pond huh ... it certainly might be fun if we can try fishing or something. Fish may not grow rapidly like the plants but it might be good to patiently wait for them to grow too. In conjunction with fishing.”

I threw the seeds of the aquatic plant into the spring and further accelerated

the plants' growth.

The wheat plants were now shining golden in color.

Looks like now the wheat can be harvested too.

“Ah ... We don't have any of the tools needed for harvesting ...”

“Various tools are required as well even after harvesting to convert the wheat into flour so we should only harvest after we've prepared those tools.”

I guess that's true ... ha~, if this was going to be the case, it would have been better to plant the seeds of plants like apple plants rather than wheat.

I decided to leave this world for today.



When we returned to the room, Haru was sitting tranquilly beside the double bed.

As though she was a guard protecting the bedroom.

It looked like it would have been perfect if she held a naginata. (TL: Naginata is a type of Japanese blade similar to glaives, like a spear but with a blade made for slicing instead of stabbing)

“Haru, you could have sat on the bed you know?”

“It’s because it is the bed master will be resting on.”

“You don’t have to worry about such things.”

Haru is way too conscientious.

That trait of hers can be both her strong point and her shortcoming.

I’d prefer if she emulated a little of Marina’s impudence.

However, this is indeed Haru’s charming point so I feel troubled.

“We ate plenty of tomatoes so I guess we won’t need lunch?”

Even though lunch consisted of only tomatoes, it felt like a considerably luxurious lunch.

“Then, as planned, shall we go camp out?”

There are levels that can only be raised through battle.

From this time on, Malina ... no, Marina was now able to use the bow and my level also somehow increased.

We considered leveling up Carol’s Temptress job in the daytime but — well, after taking various things into consideration, we decided to use Carol’s ability at night and level up the ability.

“Carol can also use Charm so I’ll definitely be useful.”

“Ah, I’m counting on you.”

When I patted Carol’s head, she exuded an extremely happy mood.

We failed the previous time but I’ve been thinking of various strategies this time so I wonder if we’ll be able to let her reach a high level all of the sudden.

※ ※ ※

There were very little people leaving the town.

Since the people trying to avoid the ravages of war had probably already fled yesterday.

The procedure to exit the town was over in an instant.

The gatekeeper man told us to travel via the east before aiming for north if we're planning to flee but since we're not fleeing, I thanked him and we began walking towards the southwest.

We walked for 4 hours towards the southwest direction.

We exited the grasslands and arrived at the rocky field.

I picked up the sand with my feet and tried dropping it.

It dropped slightly towards the northern direction.

It seemed like there was a south wind blowing.

The sun had sunk somewhat into the horizon.

“Amazing ... so those are this country’s soldiers?”

I looked towards the north from the rocky field.

I saw a lot of people about 10 km ahead.

It only seemed like the size of a grain of sand from here but a squad of soldiers was gathering.

I couldn’t really tell the figures of the soldiers but I could clearly see war banner-like flags even from our position.

Haru’s vision is apparently better than mine and she could distinguish each and every one of them even from where we were.

Based on the information Carol procured, the scale of the army was about 400 soldiers and it seemed like they were on average about Swordsman Lv20.

If there was a general-class individual as well, he would apparently be about Knight Lv30.

I don’t know how strong that is though.

It seemed like they plan to clash with the monster herd there.

There would be no problems if the human side wins.

If the soldiers seem to have lost, I plan to attract the monsters to our position using Carol's ability.

Of course, there are no issues in the aspect of safety.

We'll only fight the enemies with long range attacks and we will shut ourselves in My World if it seems like we're about to lose.

That's why we'll be able to fight with 100% safety.

Since without the permit, even monsters will not be able to enter My World.

This has already been experimented using Fuyun as the opponent.

No doubt about it since Fuyun tried to bite me in anger from being repelled from the rift in space.

“Then, let’s have dinner? Since we have tomatoes, I’ll grill meat and sandwich the tomatoes and meat in bread to make sandwiches.”

I said that and began preparing dinner.

The battle will start soon.

“Master, I’ll help too.”

“Ah, Haru! Those tomatoes have already been cut into slices! Please stop shredding them!”

I cried as I looked at the not so thinly shredded tomatoes. (TL: The author made a play on words here, the Japanese word for thinly shredding/julienning is literally translated as thousand cuts but he remarked that her cuts were the thickness of 10 cuts.)

## **(094) Ichino's speech**

The sun had already set and we were wrapped in darkness.

We were acting under the veil of secrecy so we didn't use lighting such as bonfires.

The light from a fire can be seen from afar. Those lights are probably from the fires used by the Dakyat soldiers.

But I couldn't really see them clearly.

"The Dakyat soldiers seem to be preparing for dinner."

"Haru, you can tell?"

I knew that she has good vision but she's able to tell even in such darkness?



“Yes. The White Wolf race prefer the night. Our night vision will be effective as long as there is moonlight.”

Haru said without bragging about it in particular.

The White Wolf and the moon do certainly seem to be paired existences.

“That sure is envious. I can’t really see much from here other than the lights.”

Maybe I’ll have Haru tell me all about the state of the Dakyat soldiers.

“Master, don’t you possess the skill called Hawk’s Eye?”

“Hn? Ah, oh right, I do have such a skill.”

Hawk's Eye: Other skills【Hunter Lv60】

Allows the viewing of the land from above.

Able to configure the height up to 1 km at maximum.

Maybe I should give it a try.

Thinking so, I activated Hawk's Eye.

Then, I felt as if my body was floating.

No, there were no changes to my body. My line of sight was the one rising upward.

When I tilted my head downwards, my line of sight tilted downwards.

Then, I saw my own figure below me.

“It’s as if I’m having an out-of-body experience.”

When I muttered that, the me below also opened my mouth.

The difference to an out-of-body experience would be that my movement was restricted to only either going up or down.

I gradually floated higher and higher.

I could no longer see the figures of Haru and myself due to the darkness.

However, when I looked at the soldiers, I could clearly see scattered fires from the sky.

The distance was in fact further but it was easier to see the movements of the soldiers from the sky.

“Hn? That is — ”

“Ichino-sama, what did you see?”

“Uwa ... Ah, I see, although my vision has floated up, my body is still on the surface so I can hear Carol’s voice huh ...”

“Yes, everyone is here.”

When she said that, most likely it was Carol who grasped my hand.

A gentle touch was transmitted through my palm.

Was it Haru who grasped my hand on the opposite side?

... And I also felt a slight tugging sensation on my clothes.

Did Malina read the atmosphere and grabbed the hem of my clothes?

I was all alone in the sky but I was not lonely at all.

Then, I looked at that.

“I see squirming beings from the north-west direction — it seems to be the monster herd and they have quite a number. Haru, can you confirm this?”

“No, a hill is blocking my view from here ... ah, the soldiers are shooting arrows. It seems to be fire arrows.”

“Ah, so those are fire arrows ... uwa, fire is spreading across the grass plains.”

Perhaps they scattered oil before releasing the fire arrows as the flames spread in an instant.

They probably mowed down the grass so that the fire won't burn until our position.

The flames spread to the west but it didn't look like it was spreading to the east.

With the amazing power of fire that is not an exaggeration to be called mankind's greatest weapon, I thought maybe the monsters would be

eradicated all at once by the fire.

“Amazing ...”

I could hear Carol’s voice.

Ah, it’s amazing ... it doesn’t look it we will need to step up ... or so I thought but,

“It’s a lie ... right?”

The monster herd did not lessen their speed at all.

They thrust themselves into the flames without any concern for burns as they charged directly to the east — towards the direction of the soldiers.

It immediately became a melee.

Most likely due to the monsters that crossed the wall of flames while still clad in fire, the fire spread to the soldier's encampment.

"They have begun retreating — isn't it way too fast!"

Ten minutes hasn't even elapsed since the start of the battle.

"If they lose war potential here, they will leave an opening for Korat to take advantage of. They have most likely switched their objective to hold up at Ferruit. Since there's also the possibility that the monster herd might ignore Ferruit's walls and head to the east if they are lucky."

"Certainly ... if the monsters don't have a definite purpose, that strategy might work."

The behavior of those monsters was abnormal.

That scene where they charged into the midst of the fire — it's as if they are being manipulated.

I canceled Hawk's eye and returned to the surface.

I saw Haru and Carol to be left and right and Malina behind me.

I took out the mask from my item bag and passed it to Malina.

When she switched into Marina,

"It looks like it's become a serious matter ... do you need my strength?"

"Yeah, Marina, and also Haru and Carol, I need the strengths of all 3 of you. Since we can achieve anything with the 4 of us — but we can still escape to my world if the situation turns sour."

I said with a laugh.



Then, I looked at Carol.

“Carol, it seems to me that you are being controlled by your Temptress skill. You feel that you’ve brought misfortune to your surroundings because of the Temptress skill. However, your that very skill will save Ferruit.”

“E ... Ah, yes! Em, Ichino-sama, please don’t put too much pressure on me.”

Although I thought that was quite a good speech coming from myself, it seemed to have made Carol unnecessarily nervous.

“Haru, please support me with 「Slash」. Don’t plunge into the center of the enemies like before. Since we’ll be fleeing too if it becomes more dangerous than what the Dakyat soldiers faced.”

“I will do my best.”

“No, please absolutely keep that promise.”

I was afraid because Haru prioritizes my life over her own.

Well, when push comes to shove, I'll probably prioritize Haru's life over my own too.

"Marina — "

"When my 3rd eye opens, my magic bow will pierce through all heartbeats, destroying the hourglass carved by life that marks the passage of time — "

"Too long! Well, it's great that Marina is in top form."

"Ichino. That's what I'm trying to convey. Our feelings will be the same even if you pull off a good speech or not."

Marina poked at where it hurt most.

That's right.

This battle is completely safe, a match with no problems at all.

It's not four versus a couple thousand or tens of thousands of monsters.

What we're about to do is a bonus stage based on the premise of fleeing.

"Everyone, let's enjoy it!"

""""Yes!"""

"Then, here we go!"

I exclaimed as I converted Carol's job to Temptress.

## **(095) Side Story Bats of the dark night**

There were countless bats above Dakyat in the sky.

The black bats blended into the night, making it invisible from the ground. And even if a person saw them, he would probably just think that they are bats and not pay attention to them. Bats that originally fly at an altitude of a couple of thousand meters up were flying at that location. That kind of illogical scene was occurring on the ground and furthermore, that illogical scene was hidden in the shrouds and dispersed.

However, those bats were the reason for the disturbance on the surface.

Vampire Valf.

As the 3rd general of the Demon Lord's army, he who possesses the power of eternal life was gazing at the situation on the ground with his bat form.

Incidentally, that bat was not Valf's true body but one part of his split body.

When he transforms into a bat, he splits into 100 bats.

In addition, that was also one of his weakness.

He loses his power of eternal life when he is a bat. Nevertheless, he transforms when he intends to gather information.

When he's in his bat form, he would no longer burn when bathed by sunlight.

“The day before yesterday was terrible ... damn humans ...”

Afternoon, the day before yesterday. He transformed and sent 90 of his bat split bodies to fly into the country while the 10 remaining including his true body hid in a cave.

It was then. Somebody released magic into the cave. That magic burnt and destroyed 9 of the split body and his true body also suffered serious injuries.

Due to that incident, he was forced to once again gather the 90 bats throughout the country and gather his strength in addition to requiring an additional day's rest.

By the way, the identity of that attack was the magic released by Ichinojo towards what he misunderstood as a monster's cave before he arrived at Ferruit. Naturally, Valf was unaware of that and Ichinojo also did not attack

knowing that Valf was there.

Due to that, Valf thought that he would miss the monster invasion and their clash with the soldiers but the monster invasion was late for some reason so he made it just in time.

“Here they come — ”

With the eyes of the vampire called the King of the Red Night, he would not lose visibility even if he is in his bat form.

His — their countless eyes gazed upon the battlefield.

The monster herd collided with the human soldiers.

However, the human soldiers moved.

They released fire arrows.

The grassland transformed into a sea of fire in the blink of an eye.

(Foolish. Did they think that would stop the monsters? Those are monsters bestowed to Korat's King born from magic. They are not beings that will be stopped by something of that level.)

As Valf had expected, the monster herd was unafraid of the flames and they merely continued to advance forward without fearing the loss of their own life or the reduction of their numbers.

The monsters born from labyrinths are accumulations of miasma after all. Those behaviors are merely the vestiges of the monsters and adventurers when they were still alive and it has been greatly limited by the Goddess' power. Just by slightly intervening in that process, he's able to obtain pawns.

Those monsters were not thinking of anything at all. They were nothing more than puppets with the sole aim of reaching the capital of Dakyat, Ferruit.

Due to the unexpected aggression from the monsters, the flames had spread

until the human soldier's encampment.

There was a human saying that there are no monsters that don't fear fire.

However, that's not true. Humans are still afraid of fire too.

The flames that they thought they manipulated had run amok and turned to burn the hands of the humans.

The human soldiers had begun to retreat.

The monsters would soon reach Ferruit.

Then, they will rampage across Ferruit and disappear 3 days later.

Korat's soldiers would visit after that.

The humans will war amongst themselves. The country would fall into ruin.

However, when Korat's soldiers attack Dakyat, Valf will also use the same



gimmick on the labyrinth in Korat.

With the soldiers mobilized to invade Dakyat, Korat would likely not be able to prevent the invasion of the advancing monsters and fall into ruin too.

Why does Valf intend to crush Korat and Dakyat?

There was no reason behind it.

He is of the demon race who utilizes humans as pawns and thinks that it is fine if humans are destroyed.

He laughed inside his heart.

He laughed imagining the slaughter that was about to happen.

Overrun by monsters, warring amongst humans and to further be trampled by monsters.

He laughed at the foolishness of humans.

However, his laughter was interrupted.

( —! What happened? Did something happen!?)

The monster herd abruptly changed direction.

The monsters changed course towards the south.

What!?

What's happening!?

(Is this the workings of something that transcends my magic!?)

Having absolute faith in his own strength, Valf was astonished and tried to

determine the situation.

(— Tsu!!)

At that moment, Valf felt a gaze.

Somebody was looking at him.

Furthermore, it's not just looking but somebody was staring at him with obvious hostility.

When Valf searched for the owner of that gaze, he saw them at the land to the south, ahead of where the monsters had changed course towards.

He saw 4 humans.

(Why is she ... why is that Devil Kanon's slave here?)

The first person he noticed was the girl with a pointed hat and mask on — Malina.

(Malina if I remember correctly. She's just a girl who possesses the odd job called Street Performer. Did she do something?)

However, Valf reconsidered. She was not the owner of the gaze.

Then, he saw the white haired White Wolf race next to Malina.

The White Wolf race is a tribe with sharp night vision.

It won't be strange for her to notice him.

However, why was she looking so intently at Valf while he was in his bat form?

Valf pondered and then came to a realization.

(—! Haurvatat! Demon Lord Raritei's pet!)

There was no doubt in Valf's mind.

If it's really her, she would know about his ability to transform into bat form.

(Then, was it her action that caused the monsters to change course? But how?)

Maybe because Haurvatat told them, Malina next to her as well as the weak-looking man and the small girl looked at his direction.

However, judging that it would be an obstacle to his plan if this continued, he

decided to kill those 4 people.

Then, Valf's split body disappeared into the dark night.

In order to return to his true body.

## **(096) Repel the approaching monsters!**

I changed Carol's job to Temptress.

The pheromones released by her rode the winds and headed to the north.

The smell would not reach immediately.

I wanted to blow it over instantly with Wind Magic but if I used my wind blade 「Wind」 poorly, I might end up dispersing Carol's pheromones.

There's no other choice but to wait patiently. The wind direction was correct.

I've also changed my jobs to my magic-based jobs including my Apprentice Magician job that I had already reached max level for.

Jobless, Apprentice Magician, Magician, Apprentice Practitioner and Practitioner.

My MP also rose dramatically.

... Eh?

When I looked to my side, Haru was acting strangely.

She was looking up at the north sky for some reason.

Is there something there? Just when I had that thought,

“Ichino, they’re coming!”

Marina called out.

The monsters that were advancing to the east all turned to our direction together.

It’s a success.

Carol’s 「Captivating Powder of the Night II」 showed its effect.

The battle starts from now.



“Master!”

Haru called out.

“Yeah, the battle is starting! Haru, lend — ”

“It’s not that, there are bats flying in the north sky.”

“Bats?”

I looked at the north sky as I was told.

I couldn’t see them.

I totally couldn’t see anything.

Now that I think about it, I couldn’t even see the figures of the torch bearers, there’s no way I could see the figures of bats.

“Haru, I’ll take note of the presence of bats. I’ll be careful of attacks from the sky.”

” ... The bats have left towards the northwest sky.”

They’ve left?

If they’ve left then it wouldn’t really be a problem?

“Monsters that are resistant to Carol’s ability ... perhaps ...”

Haru was hesitating as if she was thinking of some possibility.

“Perhaps?”

“Nothing, sorry, I’ll focus on the battle in front of us now for today.”

Haru lowered her gaze and stared at the looming monster herd.

The monsters have drawn closer.

A gray panther-like monster was charging over at the forefront.

“All right, let’s go! 「Fire」!”

The fireball I released fell within the monster herd and exploded. The herd was flocking over so I would hit no matter where I shoot. It wasn’t that different altogether from a bonus stage.

The next to take action was Marina.

She held the bow up and drew the string.

When she did that, it created the shape of a wind arrow.

The instant she released the string, the 5 wind arrows accurately hit the heads of the dark hairy cattle-like monsters running behind the panther.

“Marina, they all hit between the eyebrows.”

Not only did they all hit, they all even hit between the eyebrows?

“Of course. I’ll be troubled if you underestimate my ability.”

The cattle-like monsters that had arrows pierced between their brows disappeared.

“The monsters disappeared? Are they labyrinth monsters?”

“That seems to be the case, they dropped magic stones, 「Slash」!”

The 「Slash」 Haru released bisected the legs of the panther running ahead.

It didn't disappear perhaps because it did not die. That panther became an obstacle that caused the movements of the front line to falter.

After that, Haru continued to sever the monsters' legs with 「Slash」 as if to build a barrier of monsters.

All right, maybe I'll mimic her too?

I aimed for the legs of the largest monster,

“「Slash」!”

and released a 「Slash」. It cut through the nose and face of the largest black elephant-like monster at the back and it died.

“As expected of master!”

“Ichino-sama’s Slash is powerful.”

“I will not be beaten.”

I was praised but I could not say that I didn’t intend to kill it.

Hn –, it seems like it’s impossible for me to aim with precision.

“「Charm」!”

Carol next to me released her first magic.

Immediately afterward, a black elephant like the one before suddenly went on a rampage and mowed down the monsters with its massive nose.

The surrounding monsters looked like they did not know what to do with the sudden betrayal but monsters that fought back against the black elephant that

was attacking with disregard appeared and a section devolved into a brawl.

Excellent, I must make sure to not attack that location.

A battle where we still had plenty of room for spare unfolded.

The battle with the ants was not a waste.

Carol's Charm magic and Marina's Wind Arrows were reliably decreasing the number of monsters.

We were dominating the flow of battle.

Haru's eyes did not let that escape. In order to not let the flow of battle return to the enemy, she precisely cut down the monsters that would have an advantage in that situation.

I still had plenty of allowance for MP as well.

How many monsters would we be able to defeat until I run out of MP?

I was the most worried for Haru.

Maybe Haru was conscious of it too, she has only been releasing Slash when it was needed since a while ago.

In exchange, she was releasing arrows from the bow we obtained from the bandits.

When I looked at Haru, she silently nodded.

It seems like she can still continue.

I would actually want to annihilate all of them in one shot with a powerful magic but I wonder if there're any good methods?

Initially, I thought of setting the grassland on fire like what Dakyat's soldiers did to burn the monsters to death but the monsters would charge at us while clad in the fire.



“「Fire」!”

The flames that illuminated the darkness exploded within the monster herd.

However, the monsters totally did not look like they were faltering.

The power of Carol’s skill is truly amazing.

” ..... Ah, now that I think about it, this scene — 「Thunder」! 「Ice」! 「Stone」!”

Looking at the monsters disappear as the fireball and thunder descend onto them and they did not evade the clumps of ice and stone that flew at them, I recalled the behavior that the monsters exhibited before.

The figures of the monsters closely resembled the figures of the monsters

determined on advancing eastward even when wrapped in a sea of fire.

Were the monsters aiming for the east because they were being attracted by something?

“Carol, I’ll change your job. I have something I’m curious about. Haru and Marina also, please stop attacking for a moment.”

“Yes, understood.”

I changed Carol’s job from Temptress to Farmer.

The next instant,

【Ichinojo Leveled up】

【Magician skill: 「Magic Attack Strengthening (minor)」acquired】

【Magician skill: 「Darkness Magic」has skilled up to「Darkness Magic II」】

【Apprentice Practitioner skill: 「Healing Magic II」has skilled up to「Healing Magic III」】

【Apprentice Practitioner skill: 「MP Strengthening (minor)」has skilled up to「MP Strengthening (small)」】

【There are no further levels for Apprentice Practitioner】

【Title: Peak of Apprentice Practitioner acquired】

【Title skill: Learning acquired】

【Practitioner skill: 「Healing Magic III」has skilled up to「Healing Magic IV」】

【Practitioner skill: 「Shield Magic」has skilled up to「Shield Magic II」】

【Practitioner skill: 「Magic Defense Strengthening (minor)」has skilled up to「Magic Defense Strengthening (small)」】

... My level went up.

In other words, combat had ended.

Combat ended even though there are that many monsters around?

“The monsters are leaving.”

“Or rather, it looks like they are aiming for Ferruit as before.”

Just like what Haru and Marina mentioned, the monsters really seemed like they had no interest in us and changed course to the east.

As expected, they are being manipulated.

It's not as strong as Carol's 「Captivating Powder of the Night」 but the monsters' actions were being restricted by some strong power.

“Ku, kuhahahaha!”

Discovering that fact, I crumbled into laughter.

“Ichino-sama, my level increased too but ... what happened?”

“This is not just a bonus stage, what’s this, I don’t know if somebody did this for some particular reason or that this is a natural phenomenon or a paranormal phenomenon but I thought of something incredibly awesome!”

Finishing off all the monsters in one go.

Thinking of the method, I gave a daring smile.

## (097) Monster Extermination

Thirty minutes after I came up with a good idea, Marina and Haru were taking turns to shoot with the magic bow continuously in a dispassionate manner.

“Hey Marina, it’s about time you swap with Haru. Since Haru can use the bow too.”

“Wait a bit Ichino. That cow with a scar on its eye, it’s likely to be the cow boss. I’ll swap after I bring down that cow.”

Marina drew the bow and shot down the slightly larger cow with a scar on its eye.

Then, she passed the magic bow to Haru and substituted out.

The monsters were approaching.

Once the monsters approached up to 500 meters away, “All right Carol, I’ll remove it.”

I altered Carol’s Temptress job to Farmer.

Since the Temptress effect was lost, the monsters headed east.

The fleet-footed monsters at the forefront tried to overtake the monsters that were at the back but they could not overtake them easily.

It was heavily congested. The monsters were extremely confused.

The arrow released by Haru struck the feet of a large-sized monster, causing it to fall in the middle of the enemy group.

That further slowed the movements of the monsters.

Then, when the monsters reached a certain distance away, I once again changed Carol’s job from Farmer to Temptress.

The monsters turned back once again.

“Haru, there are monsters coming from behind too!”

“Okay!”

Haru took out the wolf-like monsters approaching from behind with the Wind Bow.

Behind us was the upwind direction so monsters seldom came from that direction. Regardless, the occasional monsters were limited to only 1 or 2 to the maximum of 5 so we could easily deal with them.

Then, when the monsters clumped up like a dango to a certain extent,  
“Alright, here I go!”

I gathered magical power in my hands.

Skill, Magical Power Boost.

It’s a skill that consumes several times the MP and requires a set amount of cast time so there aren’t many occasions where it can be used but it’s possible to use it here with this amount of time available and furthermore the monsters are even gathered in a single location.

I opened my eyes and thrust my hand out in front of me towards the center of the monster herd.

The magical power gathering in my palm increased in density to the point where it was visible to the eye.

When I confirmed that the purple aura was stained red, I cried out.

“Boooost Fireeeee!!”

【「Fire」 proficiency level rose to 2.】

The same time the proficiency up message flashed through my sight, an enormous fireball flew towards the monster herd and caused a large explosion.

And at the same time, I collapsed.

“Master!” “Ichino-sama!” “Ichino!”

The 3 of them called out to me but I laid with my forehead on the ground as I waved at them.

“I’m fine I’m fine ... I just ran out of MP.”

Ah ... it's been a long time, this sense of fatigue.

However, my MP did not totally reach 0 so I could still maintain consciousness.

I sat up.

There was a crater at that spot.

About 500 meters in diameter.

Only a couple of monsters that were just barely outside of the range remained.

Those monsters were sniped by Haru's Wind Arrows.

【Ichinojo Leveled up】

【Magician skill: 「Light Magic」has skilled up to「Light Magic II」】

【Job: Fire Magician is now available】

【Job: Water Magician is now available】

【Job: Wind Magician is now available】

【Job: Earth Magician is now available】

【Practitioner skill: 「Mace Equip」has skilled up to「Mace Equip II」】

【Practitioner skill: 「Shield Magic II」has skilled up to「Shield Magic III」】

【Practitioner skill: 「Healing Magic IV」has skilled up to「Healing Magic V」】

... Ah, Practitioner that was level 1 just moments ago had become 48 ...  
Magician also rose to 63.

Jobless also rose until 85.

It seems possible that I might reach the peak of Jobless soon.

I want to quickly reach the peak and graduate from Jobless.

I removed Temptress from Carol's job and I breathed out.

That was probably not all the monsters.

Even so, they should be able to hold up for a while.



At the exact instant I had that thought, the shadow of a bird-like figure approached from the skies.

Oi oi, another enemy?

Well, if it's just one monster, Haru should be able to shoot it down with her arrows ... or so I thought but I was surprised.

The thing approaching from the sky wasn't a bird.

Pteranodon — A monster similar in shape to a Pteranodon.

"It's a Wyvern!"

Oi oi, why would such a formidable-ish opponent appear here?

"Haru, I'll entrust the task of intercepting it to you. If it doesn't seem possible for us to defeat it, I'll create 「My World」. That would most likely use up all of my remaining MP so please carry me in!"

"No master, it's alright. That monster is not an enemy."

"Eh?"

Listening to Haru's words, I once again looked up to the skies.

Ah, there's someone riding on the back of the Wyvern.

A silver armor wearing black-haired handsome chap was there.

"You!? If it isn't Kusunoki-kun!?"

He knows my name!?

Now that I think about it, I recalled after looking at him closely.

"It's been a long time ... or not."

I waved at the man riding the Wyvern.

The man that has reached 【Holy Knight Lv41】. (TL: The author previously wrote his job as Holy Warrior. Now it's Holy Knight/Paladin) Even though leveling up after reaching a high level in Advance jobs is supposed to be difficult, he had actually leveled up twice.

I wonder what kind of training did he do exactly?

“Suzuki, have you been well?”

When I asked, Suzuki leaped off at roughly a height of 3 meters up.

“Well, I’ve been ... healthy? It’s been terrible in a lot of ways but have you heard of the talk about a monster herd heading for Ferruit? I came to exterminate those monsters but have they been through here?”

“Ah, if you’re talking about that monster herd then I’ve clear them all ... but thanks to that I’m in such a pitiful state.”

“All of them!? You defeated all of them?”

” ... Hey Suzuki, could you spare me a mana potion if you have one? I’ll trade you this tomato.”

“Ah of course. Here.”

Suzuki took out a medicine bottle and passed it to me.

I’m saved.

I received the mana potion and downed it in one go.

Ooo, the dullness in my body was expelled in an instant and my body became lighter.

In exchange, I passed him a tomato but Suzuki frowned.

” ... What’s wrong?”

“Nothing, I just don’t really like tomatoes ... I’ll pass this to Miles.”

He said as he stored it in his item bag.

What a waste to not eat that delicious tomato.

“Now that you mention, where are those girls?”

“I had them return to defend the town. I came to thin the number of monsters even by a little utilizing my aerial advantage but — ”

“There isn’t a need to anymore.”

“Yeah, it’s great if there’s no longer a need for it. After this, I plan to visit the labyrinth that the monsters surged out from. If it’s all right with you, could you come too?”

I took a glimpse at Haru and the others behind me after hearing Suzuki's invitation.

The girls would probably tag along if I say I want to go.

But if we dive into the labyrinth, I would not be able to use the strategy we utilized just now.

What should I do?

"I won't force you. I also don't think I would be able to find the root cause. However, there are 5 people trapped inside that labyrinth and I only wish to save them."

"Are they your acquaintances?"

"No, I am not directly acquainted with them ... do you remember that Cat-user guy? His niece, a girl called Milky and her male friends Julio and Sutchino ..."

Suzuki paused for a beat,

"And also 2 adventurers named Jofre and Elise are apparently trapped inside."

" ... Jofre and Elise!?"

I unintentionally cried out.

That baka couple, just when I was wondering why they didn't show up even though they are supposedly in Ferruit, just what are they doing in that place?

"Do you know them?"

" ... Yeah ... I won't say that I won't help them but ... I'll abandon them if it's impossible."

I said as I held my head.

## (098) On top of the Wyvern

“ ... Suzuki, can't you fly lower?”

Five people were riding on the Wyvern.

The Wyvern had an extremely wide wingspan but small body. There were only 3 stable positions, on top of its head, neck and the center of its back. With Suzuki sitting on the neck while Haru and I sat atop the center of its back, we were already over capacity.

Of course, even the place we were on was not that spacious either so Haru had to cling to me. I could feel 2 mounds on my back. It was a sensation of 2 bulges that would have been a lot more enjoyable we were not at our current location.

In that situation, there wasn't any space for the others to seat. Thus, Carol had to sit on my shoulders.

I imagined that it would be quite frightening sitting on someone's shoulder while riding on a Wyvern but Carol apparently had complete faith in me and in fact, she looked like she was having fun being so high up. Maybe she enjoys being high up because she always has to view objects from a lower position?

It's the second time I've given Carol a shoulder ride but it was still quite amazing. It might even become a habit.

There's probably no better position to feel the sensation of a girl's thighs.

Despite that, I was giving her a shoulder ride while seated in an unsteady position. It took my all just to maintain my posture.

Incidentally, Marina was at the precarious position further away near the tail but due to the characteristics of a Street Performer, she apparently won't fall no matter how bad the balance was.

Even though everyone could get on, just by looking at the situation, it was clear that we were over-capacity. I worried if we would fall from the skies.

I actually said that I would go alone but Haru said that she'll go too and Carol also said that her ability might come in use like just now so she also wanted to follow. On the other hand, Marina said some incomprehensible words like "My blood yearns for battle."

Well, I decided that it would be more convenient if we are all together as we can hole up in My World when the need arises so this arrangement was better.

"Don't worry, this Wyvern has already eaten 7 Rare Medals and is my excellent partner. I met it immediately after coming to this world so it's already been a year."

"You encountered a Wyvern immediately after arriving at this world!? I'm surprised you survived."

Incidentally, the first monster I met was a rabbit.

The body tackle from the rabbit was quite painful. After that, there was even the incident where I was almost killed by Kobolds.

If my first encounter was a Wyvern, I would have probably grumbled "What's with this shitty game." and died.

Just as I was beginning to have some respect for Suzuki, "No, this one was still an egg when I met it. I believe it registered me as its parent due to the imprinting phenomenon.

He corrected me.

I see, so that was what happened.

Then, I looked below.

It was about 200 meters up?

We'll probably die if we fall.

No, If we fall, I'll cast My World and I'll be able to save everyone except Suzuki by transporting them to my world.

"Nevertheless, have you always been doing things like these?"(Ichino) "Things like these?"

"To be honest, you don't have any obligation to help Ferruit right? It's not like

I'm one to speak but I only participated in the fight after we had secured a 100% safety margin fighting method but it doesn't look like you have such means?"

"Certainly ... it's not a 100% safe fight. But the fights I've been dragged into have only been dangerous ones."

Suzuki said like he was mocking himself.

"But it's because this is what I ended up wishing for."

"What you ended up wishing for?"

I would understand if he said it's what he wished for. It would mean that he himself wished to live that lifestyle.

But, ended up wishing for ... I replied with a question to the strange phrasing he used.

"I'm saying that my blessing is Protagonist Correction."

" ... Ha?"

"It's quite common right? Action movie protagonists where all the bullets shot by enemies miss them or detective novel protagonists where they stumble onto cases one after another no matter where they go. Where the women they encounter are all beauties, mysterious helpers would come to their aid when they are about to be killed or where the enemy's footing crumbles at the critical moment. That's the Protagonist Correction. That is the ability I received from Goddess-sama."

Suzuki laughed while saying,

"In fact, when you asked me to compete with rock, paper and scissors, I didn't really mind not because of my luck stat but because I could depend on my Protagonist Correction."

He explained.

Protagonist Correction huh?

Certainly, unlike me who only spent interesting moments with girls, listening to Suzuki, he really sounds like he's been living the life of a novel protagonist

who encounters nothing but adventures.

Hn? Does that mean, in other words,

“Protagonist Correction, in other words, it doesn’t mean that only good things will happen to you right?”

“Yeah. Like I said earlier? Like how the protagonist of a mystery novel gets embroiled in various incidents wherever he goes, that is also due to Protagonist Correction. I’m not bragging but whenever I stop at whichever town, there has not been a case where nothing happens in 3 days.”

Uwah, that’s a seriously miserable blessing. So there’s also a predisposition to getting tangled up in issues.

If we’re comparing the degree of how miserable it is, it could compete well with Marina’s Street Performer job release blessing. No, even the Street Performer can have 100% accuracy and become a person famous with the bow like shown before so it might actually be even more pitiable than that.

Well, it did let him pick up a Wyvern egg the instant he came to this world.

“Hah, I’m glad I’m not a protagonist.”

“Yes, Ichino-sama is not a protagonist but our master.”

Carol who was seated above my head said.

What a wonderful thing she said.

Eh, no, it’s not really that great?

Kusunoki-kun, try looking below.”

Suzuki seated at the Wyvern’s neck said to me.

“Oi, there’s no way I can look down while giving someone a shoulder ride! Describe to me what you see!”

“Ah, that’s true. Sorry. There’s a herd of monsters below. They are headed to Ferruit.”

“Then we’ll have to quickly exterminate them.”

Let’s land somewhere and I’ll be able to reconsider our seating arrangement.

Or so I thought but Suzuki shook his head.

“Even though Marina-san is shooting her magic bow at the monster crowd below right now, we’re on our way to confront the mastermind so we shouldn’t stop here. Why don’t we leave these monsters to my companions?”

“... Ah, understood. Marina, try to reduce the number of the monsters as much as possible.”

“I know even if you don’t say it. Ichino, I leveled up.”

Hearing Marina’s reply, I was slightly relieved.

【Ichinojo Leveled up】

... Ah, I leveled up too. It seems like my Magician level went up.

I see, of the experience points from the monsters Marina defeated,  $\frac{1}{2}$  went to Marina while the remaining  $\frac{1}{2}$  was divided by 4. In other words, Marina got  $\frac{5}{8}$  while me, Haru and Carol got  $\frac{1}{8}$  of the experience each.

Yup, it sure is great to take it easy.

Eh ... wait, what a waste!

Among my jobs, 2 of the 4 were already at counter stop.

What a waste of experience points.

For now, I’ll assign Fire Magician and Earth Magician.

Since even though it’s just  $\frac{1}{8}$  of the experience points, I have the special characteristic of only requiring  $\frac{1}{20}$  of the experience points to level up.

My levels should go up with this setting.

Neither Fire Magician nor Earth Magician at their respective level 1 was stronger than my counter stop Apprentice Magician and Apprentice Practitioner but when comparing against their level 1, they boasted close to double the stats.

Since it would be better the greater my MP was.

There aren’t any disadvantages to leveling up these jobs.

“I can see it! There!”

Suzuki yelled there — but where is there?



I already said I can't look down.

"We'll be plunging in. Prepare for battle."

Plunging in!? Eh, seriously what's the situation below?

I could tell that we were lowering our altitude.

But, immediately after, I was rocked by a large impact and when I looked around — we were in the middle of a monster herd.

I seriously thought that I want to go shut myself in right now.

## (099) Side Story - Growth limit

Deep within the labyrinth in Dakyat.

Monsters were surging out of the place where the Goddess statue once stood, their momentum was unstoppable.

Many beast-type monsters appear in the Dakyat labyrinth but even though it is supposed to be a beginner labyrinth, the strength of those monsters was from middle-class to upper-class.

Mixed within that monster herd, a sheep with golden fur walked towards the exit.

That sheep called a golden-furred sheep was a rare monster and normally would rarely appear.

However, monsters were appearing at a couple times, a dozen times, a couple hundred times the normal rate.

A silver-coloured metallic whip lassoed onto that golden-furred sheep's hoof and it was dragged into a blind alley away from its original route.

"Meeeeeeeh!" The golden-furred sheep cried out but the other monsters did not look towards it.

Then, the golden-furred sheep saw the girl who held the whip and the 3 men pulling on it.

It was Elise, Jofre, Julio and Sutchino.

"Get itttt!"

When they dragged it to a certain distance, with Jofre's signal, the men charged at the golden-furred sheep while holding their weapons.

The golden-furred sheep is not a ferocious monster, it is a weak monster among the monsters that appear in the middle-class labyrinth.

In other words, it is at a level that can be defeated if the 3 of them attacked

together.

Even though he had a bruise on his face from a strong kick by the golden-furred sheep using its hind leg, Jofre dealt the finishing blow with Excalibur. (TL: It changed back to Excalibur. Weird.) The golden-furred sheep dropped lamb meat, golden-furred sheep pelt and rare medal.

“Fuhihi, it appeared again Julio, golden-furred sheep pelt.”

Sutchino gently hugged the dropped golden-coloured wool like it was a baby.

However, unlike the loving eyes used to look at a baby, the eyes he used to look at the wool was filled with desire.

There was enough wool to make 3 sweaters.

It's a pretty valuable item and the nouveau riche among nobles and the rich would love to use it.

With this amount, it would be possible to get 10,000 sense. It was no wonder that Sutchino was shaking in excitement.

“Is it really okay? For us to have everything.”

“Sure, in exchange, we'll be taking this.”

Jofre picked up the rare medal and brought it to the mouth of the slow donkey Centaur behind them.

“Eat properly, Centaur.”

“Chew well before you swallow, Centaur.”

Centaur opened its mouth, took the whole rare medal into its mouth and swallowed directly.

The rare medal is something that monsters enjoy eating but it seemed like it was an unreasonable request to ask it to swallow after chewing properly.

“Looks like it grew once more. I think it should be possible soon.”

Milky muttered after looking at the changes to Centaur's body.

Among the 5 people and 1 donkey present, the one with the most strength was without a doubt Centaur.

Due to that, for the sake of escaping from there, there was a need for Centaur's strength but it might not have enough strength under current conditions so they defeated rare monsters and fed it rare medals.

"Has it reached its limit?"

"Not yet."

"Then, let's feed it a couple more medals. We still have rations left anyway."

Jofre said as he took out a white bread from within his item bag.

"Jofre, let's grill some lamb meat!"

"Ou, it will be Genghis Khan!" (TL: Genghis Khan is a Japanese mutton and vegetable dish cooked using a slotted dome cast iron grill.) Elise said with a smile as she held up the lamb meat that just dropped.

"Yup, but we don't have the pot for Genghis Khan nor the vegetables nor the sauce!"

"Then, it will be a Genghis Khan without the Genghis Khan pot, vegetables and sauce."

Milky drew patterns on a talisman and placed it under a rock.

The talisman released heat and heated the rock. Above the rock, Elise lined the lamb meat with a fork.

"A Genghis Khan without the Genghis Khan pot, vegetables and sauce ... is just grilled lamb meat."

Sutchino said with a cold tone.

Even though the smell of grilled meat filled the labyrinth, not to mention herbivore monsters, not even carnivore monsters approached at all.

Although she felt a sense of danger from the abnormality, Milky stared fixedly at Centaur who was eating the bread Jofre placed down.

It was mentioned before but Centaur still had not reached its growth limit.

That was the abnormality.

(Normally, an ordinary monster would not grow any further after eating 2

rare medals. Even the dragon race known for their high growth limits would meet their limit after eating about 5 to 10 medals and they won't grow anymore after that from medals.) Including the 2 medals Jofre passed to it previously and the 7 medals this time, Centaur had eaten a total of 9 medals.

Despite that, it still didn't look like it was about to reach its growth limit anytime soon.

(Is this monster – really just a mere slow donkey?) Milky looked at the owners of this mysterious monster, Jofre and Elise.

Jofre pierced the well-done meat with a fork and fed it to Elise.

(Are these people aware? Of the abnormality of this monster ...) Should I ask?

Just as she had that thought,

“Julio, eat up too, here, open up.”

“I, I can eat on my own!”

“Just open your mouth.”

The meat on a fork was forcibly shoved into Julio's mouth.

Looking at that scene that can be said to be ordinary,

“Fu .... Fuhehehehehe.”

Milky's fujoshi filter was working as usual and her imagination was floating towards a peachy pink direction.

## (100) Plunging into the labyrinth

We abruptly landed in the enemy's territory.

Suzuki, you're way too extreme!

"Shit, Haru, let's go! Carol and Marina remain on top of the Wyvern!"

Haru leaped down and I descended after her into battle after putting Carol down behind me.

Suzuki began fighting first with a sword.

The defensive strength of a Magician would not be sufficient in a situation like this.

Apart from Jobless, I changed my jobs to Swordsman, Pugilist, Hammer-user and Apprentice Blacksmith.

"Suzuki, have the Wyvern take to the skies!"

In such a chaotic combat situation, I can't say for sure that it would be safer to be beside me.

Suzuki smiled bitterly at my appeal and,

"I only intended to ask for your support from the start but you'll fight together with me on the ground?"

He asked us.

Say so earlier if that was your intention from the start.

Nevertheless, I won't fall so low as to just reply with "Ah really? Then I'll leave it to you.".

And, Haru is also here with me anyway.

"Yeah, Haru and I will be alright. Quickly!"

I shouted as I cut off the lion monster's head with the sword I took out from my item bag after sidestepping the attack it did using its front paw.

"Understood! Pochi! Wait for me in the sky!"

Suzuki shouted and the Wyvern replied by soaring into the skies.

“Oi, you named the Wyvern Pochi?!”

“Yeah. A pet’s name should be Pochi right?”

Even as Suzuki explained confidently, he opened a path with a 「Slash」.

... Pochi, no matter how I look at it, that’s a dog’s name.

It doesn’t seem like I will have the leeway to tsukkomi him.

After Suzuki’s 「Slash」 attack, it looked like the monster herd regarded us as enemies that needed to be eliminated.

“Kusunoki-kun and Haru-san, fight with your backs against each other! It would be easier that way!”

“That won’t do! I’ll be sealing Haru’s movements!”

Her specialty was her agility.

If she has her back against me, she would not be able to evade the enemy attacks.

“I agree with master.”

While defeating monsters, I felt as if my heart was stolen when I looked at Haru’s movements with the corner of my eye.

As if having eyes behind her head, she evaded attacks from 360 degrees around her as she attacked their vital areas.

So that is Haru’s combat style.

As I had that thought, the enemy behind me was hit by a wind arrow.

And the monsters at a slight distance away began rampaging.

It was the support from above from Marina using her magic bow and from Carol’s 「Charm」.

However, it did not reduce the number of enemies around us. It appears that the number was increasing from the monsters coming from within the labyrinth.

“Hurry, plunge into the labyrinth!”

I didn’t think that we would be able to reduce the number of monsters surging out of the labyrinth if we continued fighting there. Suzuki’s decision was

most likely correct.

Because his cool down time has passed, Suzuki once again released a 「Slash」 and created a path to break through.

Amazing — even though he only possesses one job, his offensive strength was in no way inferior to mine.

It was probably due to his job being the highest tier job and at the same time, there was probably a difference between our swords as well.

It was most likely a sword with high performance, unlike the iron sword I was holding.

We ran towards the labyrinth.

Naturally, there wasn't any time to pick up the dropped magic stones.

Even though there wasn't supposed to be any more monsters along the path after Suzuki's previous 「Slash」, the path was already filled with monsters once again.

“「Slash」!”

A 「Slash」 attack using an Iron Sword. It rivaled the strength of Suzuki's previous attack.

My offensive power had risen considerably.

Dozens of monsters were sliced diagonally and scattered.

“Well done ... So Kusunoki-kun is that strong.”

Suzuki-kun commented with a wry grin.

“Well. Even though I look like this, I received quite a good blessing.”

A large majority of the secret to my strength lies within Jobless but I promised Goddess-sama to not reveal it.

“Great, let's advance to the end in one go!”

I said as I turned a corner.

It doesn't seem it like would be possible ... to reach the end in one go.

Once I turned the corner, I once again saw a flock of monsters.

If it's like this, exactly how long would it take to reach the deepest region?



It happened when I was thinking about that.

“What’s that?”

Something was running towards us with frightening momentum.

... New enemies?

That monster (?) approached us as it sent all the monsters in my vision flying.

“Please stopppppp! Centaurrrrrr!”

“Stoppppppp! Centaurrrrrr!”

Just when I thought I heard the voices of the Elise and Jofre duo, the 3 of us were sent flying by Centaur that Jofre and Elise were riding on.

As I was sent flying, I saw Centaur’s figure — it was desperately chasing after a carrot dangled in front of its head by a stick.

The method I once taught them to make Centaur run wild was being faithfully reproduced.

## (101) To move forward or to retreat?

As I was sent flying, while turning upside down, confirming Haru's safety came first.

Instead of getting flung into the air, it seemed like Haru leaped into the air on her own to avoid it so it looked like she wasn't hurt.

Suzuki ... was like me, checking that Haru and I were safe.

While upside down, I ordered Haru.

"Haru, can you destroy the wooden stick that Centaur is chasing after!"

"Jofre-san is in the way so — "

"Oi Jofre! Break the stick above Centaur!"

Perhaps my voice reached him, Jofre unsheathed his sword and cut the wooden stick.

As the carrot fell to the ground and Centaur ate it, the runaway train or rather, the runaway donkey finally stopped.

It seemed like I was about to fall on my head so I balled myself up to fall down safely.

I was surprised that my body didn't hurt at all.

"Ha, we survived ... Eh? Why is Jo here?" (TL: They nicknamed Ichinojo as Jo.)  
"It's been a long time Jo! Are you taking a stroll?"

Jofre finally noticed my presence.

Elise, nobody will ever take a stroll at a place like this.

"Brother, please wait!"

"Milky, strengthen the barrier more! Monsters are coming from behind!"

" — This is my limit ... leaving that aside."

From the same direction that Jofre and Elise came from, two boys and one girl

about the age of high school students came running.

The black-haired boy was carrying a large amount of golden wool for some reason.

The girl who was running the furthest behind seemed to have noticed me first.

I guess those people were the ones Suzuki said where with Jofre.

The girl who was maintaining the barrier the furthest behind must definitely be the niece of the Cat-user man.

... She's a pretty cute girl.

"Leaving that aside, two new men ... fufu, fufufufufufu."

Scary!

What's with her? That girl burst out laughing when she saw me and Suzuki.

"You all are Milky-san, Julio-kun and Sutchino-kun right? I came to help due to Milky-san's uncle's request."

Suzuki gave a refreshing smile to reassure the three of them.

It can't be helped with the current situation but if it was during normal times, it was a refreshing smile that made me want to strike him from behind.

"By the way, Jofre, what happened exactly? Don't tell me you guys are the reason why the monsters are appearing?"

"It wasn't us. I don't know what exactly but the Korat agents did something like 『Gaban』 and 『Dogan』." (TL: Those are onomatopoeia.) ... I don't really understand but if I remember correctly, Korat is the enemy of Dakyat.

"I'll explain."

Milky stepped forward.

Eh? Even though she wasn't injured just awhile ago, "Are you alright? Your nose is bleeding."

Suzuki examined Milky's face.

"She's fine. That is something like an illness of hers. Right, Julio."

“Yeah, an illness. It’s not due to an injury.”

Sutchino and Julio nodded to each other.

A ... sickly girl?

Looking at Milky profuse nosebleed, my intuition told me that it was a bad illness in another meaning.

“The Korat agents performed a ceremony at the Goddess statue and I believe it probably altered the Goddess statue’s function of collecting and purifying miasma into creating monsters from the accumulated miasma.”

Even though she was explaining with a bleeding nose, we finally found out the reason for the emergence of the monsters.

“Do you know of any method to stop the emergence of the monsters?”

“I might be able to think of a solution if I investigate it but ...”

Milky said but her words didn’t have any drive behind it.

Julio and Sutchino looked pretty tired too.

“Kusunoki-kun, they have been trapped in the labyrinth for days. They should be terribly tired. Let’s talk after we leave this place.”

“That’s true, it would be impossible for any ordinary human to be fine after spending a couple of days here.”

Haru who was a step behind us and did not participate in the conversation stepped up beside me, “Master, then I will carry Milky-san.”

“Alright, the men will have to run on their own.”

It’s by no means impossible but I can’t take them along until the Goddess statue.

“Jo, I’m fine though?”

“Jo, I’m fine too?”

You two are probably not standard humans though.

“We’ll be running until we escape to the outside okay!”

I proposed that — but,

“Please wait a moment!”

An unexpected person called out.

It was Sutchino who was shouldering the golden wool.

“You guys were able to come here so you’re strong right? Then let’s go to the Goddess statue!”

” ... I don’t mind but will you guys be alright?”

“Of course.”

Julio looked like he wanted to say something after I asked but Sutchino interrupted him and nodded grandly.

This Sutchino guy has quite a strong sense of justice.

Since he was carrying golden wool on his back, I thought for sure that he was quite a considerable miser who would definitely not leave behind anything of monetary value.

“You guys act as our witness too! Our task is to place a certain object in front of the Goddess statue. If we don’t do that, we won’t be able to get our reward.”

“Oi Sutchino! A task like that, isn’t it fine to just toss it there appropriately!”

Julio said angrily.

“No Julio! These people are fairly strong. Since that is the case, if we properly place it in front of the Goddess statue, the client will also be convinced if we get these people to attest to it!”

... I stand corrected, he’s quite a considerable miser.

However, is it really alright?

“Would you all be fine?”

Milky and Julio seemed to me like they were quite tired.

“Yeah, we’ll be fine. Because I will be able to go anywhere as long as I am together with Elise.”

“Me too, I can go anywhere as long as I am with Jofre.”

“Elise.”

“Jofre.”

Towards Jofre and Elise who were hugging each other, “I’m not asking you guys!”

I sent a 「Slash」 flying towards the gap between the two of them.

And — all Centaur was doing was biting and pulling on the item bag Jofre had to get more carrots.

## (102) Run, Ichino, run

“「Grand Cross」!”

Suzuki slashed a cross shape with his sword in high speed.

When he did that, the shockwave flew forward and wiped out the monsters that filled the passage.

The power exhibited by dual-wielding two swords to perform 「Slash」 could not compare to the might of that attack.

“Is that a Paladin skill? It has amazing power.”

“Yeah, although the MP consumption can’t even be compared on the same scale with the MP consumption of 「Slash」. If not for this amulet Schreyl passed to me, I would be on the verge of collapsing just from shooting one shot. Since the MP of a Paladin is not that high.”

Suzuki said as he took out a purple charm with a hexagonal star drawn on it that looked like it could be bought from a shrine.

” ... Amulet huh.”

“What effect does it have?”

“As long as I hold this amulet, I can share MP with Schreyl.”

MP sharing huh? That certainly does seem convenient.

If I could share MP with Haru, Haru would be able to shoot a bit more Slashes.

“Then it means that if you overused it, it would be a burden on that loli girl?”

“Loli girl ... well, I can’t deny that though. But that girl accompanying you, Carol is it? She was able to make friends with Schreyl but that girl is still young as well right?”

” ... Ah, she looks young but she’s already 17 years old.”

“17!? Is she perhaps a minihume? No, a minihume should be even smaller.”

“She’s a half between a minihume and a hume.”

“I see. Then it’s no wonder she’s that age even though she looks like that.”

Suzuki was deliberating on something.

... I looked at Suzuki’s eyes and,

“Hey you, don’t tell me you are thinking about something like her being a legal loli or whatnot? This includes Haru but if you touch Carol I’ll be angry okay.”

“I, I won’t! Since I have three important companions.”

“But you can’t touch your those three important companions right?”

” ... Please don’t remind me.”

He hung his head in sadness.

This guy is pitiful too.

Sorry but Carol has already reserved me for her first time.

It’s different from being a DT.

“The two of you, stop playing and go faster! There are enemies coming from behind too.”

Sutchino screamed.

Looking back, I saw enemies approaching from behind too.

In a state where they were barely being held back by Haru.

“Master, I’m fine. I can still hold out.”

“Sorry, Haru! Milky, please cast another barrier.”

“Okay ... ”

For some reason, Milky took out a talisman to use for her barrier while having a satisfied expression.

But she told me that she didn’t have many of them left. The talismans made by Magic Journalists can be used as long as it is within a year from creation but there’s the drawback that it takes time to create them and they are not able to



carry too many of them.

Nevertheless, for some reason, I noticed that Milky had a serious nosebleed like just now.

Did something happen?

I was caught up with chatting with Suzuki so I didn't grasp the situation behind me.

"Yes! It's complete! Here we go, Centaur!"

"Let's go, Centaur!"

Jofre hung a carrot on a thread wound around his sword scabbard and completed the construction of the impromptu Centaur guiding device — Centaur took off the moment they mounted it. In other words, Centaur was running towards the carrot that was dangling in front of its eyes.

There's nothing scarier than a car with broken brakes.

I wonder how could the two of them ride on something so dangerous.

"Everyone, follow big brother!"

Julio hastily followed after Jofre and Elise.

Regardless of how Suzuki defeated the line of monsters just now, even more monsters flooded out and were approaching us.

Those monsters were sent flying by Centaur.

Oi oi, the monsters here are quite strong and are in no ways inferior to monsters one encounter in intermediate labyrinths, no, there are even stronger enemies mixed within the monsters here.

I heard that they fed Centaur rare medals but just how much was it strengthened?

In addition ... that Jofre is way too dextrous. He splendidly avoided whenever the sword tip was about to collide with the enemies and led Centaur on a route that sent as many enemies flying as possible.

We continued running for twenty minutes. In order to let the tired Milky, Sutchino and Julio keep up, Jofre manipulated the carrot and made Centaur run

around in circles thinking that it was cute but that is normally animal abuse so for now, he let it eat that one carrot.

But ... he shouldn't have done that.

"Shit! That carrot just now was the last carrot right, Elise."

"Eh? Then we don't have any remaining carrots?"

"No way, to think we would run out of carrots at a place like this."

"Big brother, what should we do if there are no more carrots!"

Jofre, Elise, Julio and Sutchino were making a commotion.

It seems pathetic to have carrots as the lifeline for an adventure.

"Ah, I don't know if it would serve as an alternative to a carrot but I have a tomato ..."

The instant I said that as I took out from my item bag the tomato produced in My World, Centaur began running in my direction.

"Eh, uwaaaaaaaaa!"

With that momentum, I did not even have the time to toss the tomato and could only start running to escape.

It was to the extent where Centaur was running with bloodshot eyes.

Just like that, I ran into the center of the enemies.

## **(103) The battle's not over even though it's over**

I ran forward while gripping the tomato without crushing it.

If I crushed it, my hand would be covered in tomato and Centaur would tear off my whole arm — such a future came to mind.

It's pathetic that despite having fought against numerous monsters like the Goblin King, Minotaur, and Giant Lizards, the one I am most afraid of right now is a donkey.

To be honest, I believe I would win if I directly fought with Centaur. But, Centaur's eyes were way too terrifying.

I was being pressured by the spirit of a donkey.

I should be proud knowing that the tomato I made was of good quality but the effectiveness was way too much.

I should urgently toss the tomato but what would happen if Centaur stopped in a place like this?

That's because I was, Centaur and I were advancing forward while kicking and scattering the monster horde.

Because there was no time to fight with a sword, I was knocking them down with kicks and punches.

Even though I could not kill them with a single strike, it was fine. I parried the enemy's attacks, defeated them and constructed a barricade of monsters.

And Centaur was easily destroying said barricades.

I saw the figure of Haru desperately chasing from behind but I did not see Suzuki.

He was probably acting as the rear guard.

Shall we advance this way?

When I decided to do so,

“「Slash」!”

I crossed both my hands and swung them downward in one go.

It was not as impressive as Suzuki’s 「Grand Cross」 but it did wound all the monsters within my vision.

The monsters went berserk due to the smell of blood but that was instead favorable.

Because they were rampaging in such a narrow space, they stumbled on each other and could not move about properly.

The monsters would not be able to directly attack me in such a situation so I took a grand leap and ran as I kicked off the back of a red bull-like monster, the back of a black and white tiger and the back of a green bear.

From behind, Centaur was still charging forward while ignoring everything.

I saw Haru give finishing blows to the remnants and survivors that were left behind.

Is it a complete monopoly of tastiness (experience points) by Haru?

Well, as a companion, I would also receive 1/4 of the experience points but as I’m continually in battle, the level up announcement did not come.

I wonder when would the combat end.

In the first place, we don’t even know if we can solve the problem even if we arrive at the Goddess statue.

However — I’ll do whatever I’m capable of doing.

I don’t have any interest in protecting a country or saving the world but if danger is approaching the people in front of me, I wish to protect them.

“Jo! That’s the boss room!”

I heard Jofre’s voice from behind when I entered a large room.

I clearly saw that the large door was open when I entered the room.

Then, in the center of the room was a huge brown hairy elephant-like monster, or rather, a mammoth-like monster.

When it saw me, it swung its trunk and tried to kill all the monsters in the room including me but, “Hurry up and become mammoth meat!”

I drew my sword, sliced off the mammoth’s trunk and before the mammoth who had lost its means of attack die from loss of blood, I pierced its forehead with the sword I swung down, causing it to drop a remarkably large magic stone, mammoth teeth and, as if materializing my wish, mammoth meat and disappeared.

... I stored the mammoth meat inside my item bag.

I’ve always wanted to try eating it once.

... Just as I had that thought. I let my guard down for that one instance, that one fraction of a second.

As I was careless after defeating the strongest enemy, I was blown away from a blow to my back.

When I looked back as I was blown away, I saw Centaur eating the tomato that I dropped.

... I’ll have a hard time if it was my enemy.

Even as I thought that, I stretched my left hand to my back to cast Heal and I thought of a certain strategy.

“Haru, sorry but I’ll be using it!”

I scattered the tomatoes from my item bag.

The scent of the tomato captivates Centaur so the other monsters should want to eat it too.

As planned, the herbivore monsters rampaged as if to snatch the tomatoes.

I found a protrusion on the wall, grabbed hold of it and watched the situation from afar.

A single mouse that stood on two feet like a kangaroo (but there wasn’t any pouch) was the winner of a match and it was about to take the tomato with its forefoot ... immediately after that.

Centaur threw an intense blow with its hind foot to prevent the tomato from

being taken.

That was not all, all the monsters that were about to eat the tomatoes were all blown away by Centaur's kicks.

It was like it was in a peerless state.

"There's no way I can let a donkey snatch all the good stuff."

I said as I descended and mopped up the remaining monsters at full speed.

Half-way through, Haru and Suzuki joined the fight and the three of us killed all of the monsters.

【Ichinojo Leveled up】

【Job: Samurai is now available】

【Swordsman skill: 「Dragon Winding Slash」acquired】

【Swordsman skill: 「Sky Shattering Strike」acquired】

【Job: Sword Saint is now available】

【There are no further levels for Swordsman】

【Title: Peak of Swordsman acquired】

【Title: Peak of Swordsman and Peak of Apprentice Swordsman have integrated, The Way of the Sword acquired】

【Title skill: Pulsation of the Sword acquired】

【Pugilist skill: 「HP Strengthening (minor)」has skilled up to「HP Strengthening (small)」】

【Pugilist skill: 「Body Boost」acquired】

【Job: Gladiator is now available】

【There are no further levels for Pugilist】

【Title: Peak of Pugilist acquired】

【Hammer-user skill: 「Revolving Hammer」acquired】

【Job: Hammer Warrior is now available】

【Hammer-user skill: 「Pico Pico Hammer」acquired】(TL: Pico Pico hammer is

one of those toy rubber hammers) 【There are no further levels for Hammer-user】

【Title: Peak of Hammer-user acquired】

【Apprentice Blacksmith skill: 「Fighting Spirit Injection」acquired】

【There are no further levels for Apprentice Blacksmith】

【Title: Peak of Apprentice Blacksmith acquired】

【Job: Blacksmith is now available】

【Recipes acquired】

... It ended ... ?

There was a mountain of magic stones and monster materials.

The level up message announced the end of the battle.

Of course, I defeated a large number of monsters to reach the end but nevertheless, I was still shocked at how all my jobs reached counter stop.

However, I could hardly spare the time to be surprised.

Because the room the Goddess statue was supposed to be in was covered in darkness.

Even during combat, monsters occasionally sprung out from within that darkness.

A chill went down my spine just by gazing at that darkness.

Then, from within the darkness, the mammoth monster I just defeated appeared once again.

## (104) Cleared Darkness

The mammoth that appeared from within the darkness was, once again, defeated by me with a single blow though.

There's no doubt that this was the place where the monsters were surging out from.

It wasn't just the mammoth, we defeated the monsters that were coming out one after the other but I thought that we won't be making any progress if we don't do something about the darkness.

"Suzuki! Can't you do something with your Holy powers!?"

"I've been doing it since just now! But I've not heard of any sword techniques that can slice through darkness!"

Light bullets were being shot out from Suzuki's sword but they were absorbed by the darkness without anything happening.

"Milky right! Could you seal the Goddess statue with the barrier you used just now?"

"It should be possible for a short period of time but I don't recommend doing so. The monsters that appear are stronger the thicker the miasma is."

"Is that so ... damn it."

We came all the way here but we don't have any means to do anything ... huh.

"If the Goddess statue is the cause, won't it somehow work out if you smash the Goddess statue at the back?"

Julio said something unthinkable.

It's true that if the ritual uses the ability of the Goddess statue to gather miasma, it might be possible if we destroy the Goddess statue ... hm?

No, instead, won't it be fine if I bring the Goddess statue to My World?



The field might be devastated if My World becomes filled with monsters but the Goddess-sama said that they would visit occasionally so if it's them, they should be able to do something about it.

“You will certainly face capital punishment if you destroy the Goddess statue. In the first place, the Goddess statue was created such that it is immovable by anyone and indestructible.”

I felt my crude strategy crumble from Suzuki's words of it being immovable.

“For the time being, it will be alright as long as something is done with this darkness right? Then I will manage it somehow!”

The person who said that was none other than Jofre.

“Do you have a strategy?”

As Suzuki still has not fully understood Jofre yet, he asked Jofre while holding on to a small ray of hope.

It's probably some strange strategy right?

“I will throw this sword!”

Jofre pulled out a sword — Excalipoor from its sheath and declared.

That sword was an imitation Holy Sword sold to Jofre by Marina's owner Kanon, in other words, it's a regular iron sword.

Even though it emits golden light, it is still made out of iron.

“That sword is?”

“This sword is a hero's sword! Also, by throwing it, this sword has the one-time effect of repelling darkness!”

That's absurd. There's no way a regular iron sword would have an effect like that ... no, wait?

“Jofre, did Kanon-san, the person who sold you that sword, really say that?”

“Yeah, she did, Jo.”

“Suzuki, that sword is a sword created by a Magic Sword Craftsman. Furthermore, Marina, a Japanese, was with that Magic Sword Craftsman for a

long time and that sword is named Excalipoor. What do you know about the sword Excalipoor?”

“Ah, I am a Final ... I see, Excalipoor huh!” (TL: Final as in Final Fantasy fan.) Suzuki finally understood what I was trying to convey.

Then, he said to Jofre.

“Jofre! Please throw that sword!”

“Ou, leave it to me!”

Jofre said as he held Excalipoor aloft and threw it.

The sword was sucked into the darkness.

“Did it fail?”

It was Sutchino who muttered that.

Nice flag!

That’s because the next instant, the darkness ruptured and space returned to normal.

“As expected of Excalipoor ... ”

“Yeah, the strongest sword specialized for throwing.”

Excalipoor.

It appears in a certain famous RPG and boasts the strongest attack power. However, due to a curse, it can be said that it can’t deal damage to enemies at all. But, by using the special command ‘Throw’ and throwing it at the enemy, it is capable of dealing the largest possible amount of damage. *(TL: It’s a reference to Final Fantasy. The Excalipoor sword always deal 1 damage despite its high battle power but will deal 9999 damage when thrown in battle.)*

Although, once the weapon is thrown, the weapon is lost forever.

“I can see it! The Goddess statue!”

After the darkness cleared, the Goddess statue stood within the room. That bikini armor Goddess statue, if I’m not mistaken, it should be the Goddess of Battle and Victory, Setolance-sama.

When Sutchino said that, he took out a glass bead from his chest pocket and ran forward.

“Once I place this it would be mission complete and we would be rolling in gold!”

But, the same time Sutchino entered the room, thick darkness once again overflowed out from the Goddess statue.

So it didn’t work even with what we did just now!

“Sutchino! Monsters would be surging forth! Run!”

Suzuki’s yell shocked Sutchino and he wanted to retreat but his feet got tangled up and he tripped over grandly.

Then, the glass bead he held collided with the Goddess statue ... and it was absorbed into the Goddess statue.

” ... Eh?”

Really, who was it who muttered that?

The moment I noticed the glass bead get absorbed into the Goddess statue, the darkness overflowing from the Goddess statue receded and —

Before we knew it, we were in a pure white space.

Then, standing there was,

“Welcome, brave heroes who saved the country from darkness!”

With burning red long hair as if they were in flames, almost naked wearing only a red bikini armor, the Goddess, Setolance was there.

## (105) The Goddess Setolance

Goddess of Battle and Victory — under Setolance-sama's dominating spirit, all of us lowered our heads.

Thanks to the bikini armor Goddess-sama was wearing, I had a hard time finding a place to settle my eyes on so I was honestly thankful to bow.

And, even though I always meet with the Goddess-samas one on one, it can be said that it was limited to this time only that I wasn't the only person present there.

Haru, Suzuki, Jofre, Elise, Julio, Sutchino, Milky and even Centaur was there.

"It's been a long time, Setolance-sama."

Suzuki was the first to speak up.

Suzuki met Setolance-sama before?

"It's been a long time, Hero Kota. And, brave warriors, I thank you for your hard work. Thanks to the actions of you gentlemen and ladies, the two countries have been saved. I thank you as representative of the Goddesses."

Setolance lowered her head,

"Don't worry about it. We should help each other out in times of need right?"

"That's right. Furthermore, we are a Hero and a Monster Master so it's natural that we save the world."

Jofre and Elise said that without reading the atmosphere.

"Ah, but I've lost the sword that released my hero power so maybe I have once again reverted back into a Swordsman."

"Eeh, then I've also returned to being a Monster-user?"

You guys probably weren't a Hero and a Monster Master in the first place!

Furthermore, you're not a Swordsman and a Monster-user but probably an Apprentice Swordsman and a Whip-user!

Well, with this round of battles, that Jofre's Apprentice Swordsman level should have risen and he should have reached the level required to change job to Swordsman. Elise was also a Lv23 Whip-user so she might be able to change job to Monster-user too.

"Erm, how did we return Setolance-sama's Goddess statue back to its original state? I totally don't understand."

Suzuki asked.

That's right, I don't either.

To begin with, why was everything solved with the glass bead that Sutchino was carrying?

"This time the battle was a scheme by the Vampire Valf to destroy the two countries Dakyat and Korat. People who did not think kindly of that offered Sutchino a bead imbued with the magic to destroy Valf's ritual."

I see. But that gave rise to a new question.

"But, why was that magic bead entrusted to him?"

Suzuki's doubt was reasonable. If such an important bead was to be bestowed, there should be more suitable individuals right?

For example, someone like this Suzuki here.

The person who was entrusted the bead, Sutchino, also nodded greatly.

"Demon Lord Famiris — I believe it was done according to the few records she left behind from her ability to predict the future. Even after her death, there are still many who are under her influence in this world."

"... Demon Lord Famiris? Does the Demon Lord Army and the Demon Lord Famiris have a hostile relationship?"

Suzuki made a mysterious expression.

I've also heard from Haru that the Demon Lord Famiris was not a mere villain so I also could not tell from that.

"Well then, I called you gentlemen and ladies over for the sake of giving you this."

【Special skill: 「Setolance's Blessing」acquired】

It seemed like including me, everyone acquired the same skill.

They had slightly surprised expressions.

“This skill raises HP and Physical Attack by 30% whenever the enemies outnumber you. By all means, I hope you effectively utilize it.”

“Erm ... for this battle, we weren't the only ones involved, my companions who are on standby outside also played a role so could the two of them receive this skill too?”

“Me too. Goddess Setolance, I would like to request for my companions to receive the same skill.”

“Alright. I will bestow it upon them when they visit my Goddess statue.”

Hearing her words, Suzuki and I were relieved.

“Well then, finally, I will give you all special privilege skills or items. I look forward to meeting you all once again.”

When Setolance-sama said that, we had returned to in front of the Goddess statue.

Then,

【Title: 「Labyrinth Conqueror III」has ranked up to「Labyrinth Conqueror IV」】

【Clear reward skill: 「Lifestyle Magic II」has skilled up to「Lifestyle Magic III」】

... This again.

The reward is way too biased.

Well, it's better compared to them.

“Uwa, it's a scourer.”

“Why only us.”

Julio and Sutchino got scourers. Ah, I don't want to be like them.

“A fountain pen that does not require ink ... Goddess-sama, thank you.”

Milky looked like she was satisfied.

“Look Elise! It’s a new sword!”

“Congrats Jofre! Ah, I got the 「Cat Gather」 skill!”

“「Cat Gather」 huh! Congrats Elise!”

“Thank you Jofre!”

It seems like those two would be delighted no matter what they receive.

For Centaur ... I don’t know what it received. To begin with, I don’t even know if it is possible for it to receive anything.

Lastly, Haru.

” ... Haru?”

I tried waving my hands in front of her.

There was no reaction.

She had fainted while standing after coming face to face with the Goddess-sama she believes in.

※ ※ ※

“Ichino-sama, I hope he is safe.”

In the skies above the labyrinth, Carol said like she was praying while riding on top of the Wyvern.

“Ichino is an individual who possesses great blessings bestowed by two Goddesses from among the six Goddesses. Even if he encounters the Dark God’s Apostle, he would not be so easily injured and there’s no way he would be invited to the fields Valhalla.”

” ... Marina-san really speaks in words I can’t really understand the more uneasy you are.”

Carol saw through Marina’s chuunibyou-like speech as a means to dispel her own unease.

At that moment.

The moonlight suddenly disappeared.

One might think that clouds had covered the mood but that was not the case.

Much further above the altitude of about 100 meters where the Wyvern was gliding at, an enormous creature was flying in the sky.

With only the belly and wings visible and the color was also not visible due to the dark night but it seemed like Carol realized its identity.

“That is ... no way.”

“My sealed power has called out, and that huge dragon appeared as if to respond to it. That might be — ”

“No, that’s wrong Marina-san. That is probably the Dragon King.”

“Dragon King? If it’s the Dragon King, then Arefga —” *(TL: It’s a reference to the continent of the game Dragon Quest.)*

“The Dragon King is the sworn friend of the Hero Alessio·Magnal as well as the legendary creature that fought with the Demon Lord Famiris·Raritei ... I’ve only read about it in books but I’m sure of it. It looks exactly like the legends.”

Looking at the direction the enormous shadow was heading, I was relieved.

That was the direction towards Ferruit.

It’s likely —

※ ※ ※

“You requested for reinforcements from the Hero Alessio?”

While I carried the unconscious Haru on my back, we returned to the path we came from.

Even though the source of the monsters has been removed, it doesn’t mean that the monsters that have spawned would disappear.

When I thought that we must quickly return to Ferruit’s defense, Suzuki told me of the presence of unexpected troops lying in wait.

“Yeah, I told her we would manage somehow with the labyrinth. Since Schreyll can also use the abilities of a Magic Journalist, she requested for reinforcements using the talisman for communications. We received a familiar carrier pigeon from Hack-sama saying that he/they would be rushing over tonight. So, I’m sure by now —”



Suzuki said with a wry grin.

“He’s probably showing off triumphantly going I’m stronkkkk?”

## (106) Side Story Hero and Vampire

“Hyaaaahaaaa! You shall not pass!”

Along with that voice, an enormous pillar of fire burst forth.

With that mass of flames that once even triggered the Dragon King to obey, the monster fodders returned to ashes.

Behind that man who spoke in a strangely odd voice, a man with a bald head stood up.

“Why do you become like this during battle ... this is unbecfitting of the appearance of a Hero you know, Aleo.”

“Don’t say that, Hack! It’s cause my body is feeling feverish after having been under house arrest. Hyahoooo!”

The name of the man wielding his sword as he said that was Alessio.

The Hero who once defeated the Demon Lord.

The primary reason why he was under house arrest by the church was because his appearance during battles largely differs from the appearance of the hero recorded in the church scriptures and despite having been reprimanded countless times by Hack, he cannot stop his impulses when he enters an excited state during combat.

Even if he is a Hero that does as he pleases, his strength is the real deal and a single swing of his sword visibly reduced the number of monsters.

“Hack, where’s the Dragon King?”

“I sent him back to his nest. He now has three dragonlings so he probably can’t be away for too long.”

“I see. I wanted to have a hunting game with Dragon King after such a long time but that’s a shame!”

Looking at the monsters appearing from the west, Hack sighed.

“What hunting game, there’s no more than a thousand monsters left.”

The number a thousand was a number that would cause the adventurers protecting Ferruit to faint.

However, for Hack who has once experienced fighting hundreds of thousands of monsters with just three people, that number was way too little.

And, that was the same for Alessio too.

“Tch, it’s already ending? That means that Kota was successful.”

“I guess. Nevertheless, what’s with these monsters. Originally, the Black Taigan monsters you defeated just now are a type of monster that attacks all together after encircling their prey but they just charged blindly towards us. Was magic used to rob their intelligence?”

Then, as predicted by Hack, all the monsters were annihilated several tens of minutes later.

“I guess that’s the end, Aleo.”

“Looks like it, Hack. Then, we should go too.”

After the combat ended, Aleo who had his excited state canceled spoke to Hack with an agreeable young man smile.

The transformation was so drastic that those who do not know Alessio well might think he has split personalities.

But, Hack knew very well that this polite demeanor Alessio and the previous belligerent Alessio were both the same person.

That’s why Hack was not surprised by Alessio’s transformation.

“Are you sure you don’t want to go to Ferruit? The citizens would probably be reassured if you visited.”

“It’s true that it is best if we visited for the sake of the citizens. But, we would be stealing their credit if we did that. That’s because the key player for this battle was unmistakably Kota.”

“That’s true. Geez, thinking back to the child who was frightened by the Dragon King three years ago, he sure has grown up splendidly.”

While feeling happy with the growth of the younger generation, Hack relaxed

his shoulders.

At first glance, it looked like Hack did nothing at all but his job was the establishment of the barrier.

Even though he held back quite a bit, if the attacks of the Hero Alessio continued for some time, the work of the surveyors who draw the maps would probably increase.

In order to prevent the deformation of the terrain, Hack had to maintain the barrier the whole time.

Even with him holding back, the only person in the whole world who can establish barriers that can block the attacks of Alessio is probably only Hack who has changed job to Barrier Magician after training as both an Earth Magician and Light Magician.

Even though Hack is a magician, his main role is to provide support.

It just goes to show how overwhelming Alessio's individual power is.

" ... Aleo, what are you looking at?"

"Hack, do you see that bat there? Do you think my attack can reach it from here?"

Alessio pointed at the sky straight ahead.

" ... Bat? Is there such a thing there? Though I believe, if it's you, you can defeat it."

"That's true. Well, that's a clone so there's no meaning even if I defeat it."

Saying that, Alessio drew his sword and released a skill even a low-level Apprentice Swordsman can learn, 「Slash」 (however, it had enough power to split the ground) at the bat but at the same time, his spine trembled.

"Hack ... did you notice?"

"What is it this time?"

"I sense her presence."

Alessio said that — and his mouth slackened into a large grin.

※ ※ ※

“Why, what happened!”

In the sky above Ferruit, Valf could not deal with two abnormalities that cropped up.

The first was that the ritual that has been conducted in the labyrinth has been canceled by someone.

It was unexpected beyond all his expectations.

Thankfully, close to ten thousand monsters escaped from the labyrinth and just that number should be capable of utterly destroying Ferruit, or so he thought.

But here, a further unexpected event happened.

The Hero Alessio who defeated the Demon Lord appeared.

The remaining monsters were unilaterally trampled by him.

The clone he sent for reconnaissance far above in the sky saw that scene.

(Is he even human?)

It was when he thought that.

Alessio pointed at his direction.

(I was noticed? At this location?)

He thought that it was unbelievable.

But, the next instant, a 「Slash」 flew over, causing Valf to think.

I'll be killed if I don't quickly leave this country.

It was at that point in time.

— This presence ... no way ... !?

Unlike the Hero, the presence that appeared to the north, the presence that surged for a moment before immediately shrinking down caused Valf to rejoice.

(Demon Lord-sama, you should deal with your own enemy.) His next plan began from that moment.

Valf felt it.

At that direction — Demon Lord Famiris•Raritei once again descended upon this world.

## (107) Epilogue

After I escaped from the labyrinth, I parted with Suzuki there.

Julio, Sutchino and Milky looked like they were exhausted so he thought of letting them ride Pochi but because the golden wool Sutchino carried was too much of a hindrance, Sutchino would be returning by foot and he offered to let Elise ride instead but Elise said that she didn't want to split up with Jofre so in the end, he left with only Milky and Julio.

Jofre and Elise were in the lead as they rode on the leisurely walking Centaur while Sutchino and we walked behind.

Hearing about the Dragon King that was large enough to cover the sky from Carol and Marina, I would love to see it by all means.

Then, I called out to Sutchino who was walking at the rearmost.

Even though he's not wounded, he was tired from spending a couple of days in the labyrinth and considering the weight of the golden wool he was carrying, it was within my expectations that he would fall behind. I offered to carry half of it but Sutchino resolutely refused.

Jofre offered that he could carry it inside his item bag and Sutchino could ride Pochi back but he said that he would carry it back himself.

"Unfortunately, I am incapable of being as trusting as Julio towards others. But, thank you for saving us."

"And the continuation would be because saying thanks is free right?"

"Haha, well, I'll at least treat you to your lodging fees once we return to the country. Since my parents own an inn."

If the inn is your own home, then isn't that just lending a room rather than treating?

Now that I think about it, the landlady and the tavern master were talking about their son who didn't come home, perhaps that son is Sutchino?

If that's the case, I've already paid for the lodging fees though.

It would be awkward to ask them to return what I already paid as well.

I'm not strapped for money so it's fine.

I told Sutchino that if he finds it heavy I can carry it anytime and returned to Haru and the others.

"Master, just now — "

I've lost count to the number of times Haru lowered her head.

"Like I said, don't worry about it. It's understandable since you met the Goddess-sama you adore. It can't be helped that you fainted. By the way, Haru, what skill did you receive? It wasn't an item so it should be a skill right?"

"The skill I acquired was the 「Triple Spear」. When I attack with a spear, two copies of the spear will materialize, it is a famous skill within the spear techniques acquired from Goddess-sama. It is also usable not only with a spear but also when thrusting with a sword so I must thank Setolance-sama."

Haru said as she faced a low growing tree nearby and stabbed with her favorite sword — Fire Dragon's Fang.

Upon doing so, I saw the sword split into three.

However, they were not mere afterimages as shown by the three singe marks left on the bark.

"That certainly looks like a convenient technique."

"What did Ichino-sama receive?"

"It was probably a scourer."

Marina answered Carol's question for me.

It's you who is the one loved by the scourers.

"Unfortunately, it was Sutchino and Julio who got the scourers. I received 「Lifestyle Magic」."

But, this 「Lifestyle Magic」 is honestly quite questionable.

Of course, it is without a doubt a useful magic.



In particular,「Clean」 is very useful in this world where baths are not really popular.

「Purification」 seems to work the same way but it might be possible to use the new skill with other skills like 「Silent Room」.

I felt like there might be magic like Lifestyle Magic for night time or it would probably be called Sexual lifestyle Magic. (TL: It's a play on words, Lifestyle Magic and Sexual lifestyle Magic is read the same way in Japanese, just that the character used is different.) But it's probably because the way I use it is poor.

“That means Ichino-sama has reached Lifestyle Magic III? Then cooking in the future will become easier.”

“Eh? Cooking?”

“Yes, Lifestyle Magic III is magic for the sake of cooking.”

Cooking huh.

I was relieved after hearing Carol's words.

I was wondering what would happen if a magic like Energy Recovery appeared.

「Clean」 for washing clothes, 「Silent Room」 to soundproof the residence and now a cooking skill. In other words, it's a skill meant to enhance food, clothing and shelter.

It's pretty good.

“Magic list open.”

I wanted to see what kind of magic I acquired to have a peace of mind so I opened my magic list.

Then —

“The skill acquired from Lifestyle Magic III is —”

In the midst of Carol's explanation, I saw the magic.

「Oil Create」

Without any time to consider the meaning behind that name, Carol

announced the answer.

“A magic to produce oil using magic.”

“Oil huh. It seems convenient for the sake of deep frying food.”

As Marina laughed, Carol nodded and continued her explanation.

“It can be used for cooking or as fuel and by increasing the proficiency, many types of oil can ... Ichino-sama, what’s wrong?”

Carol asked when she noticed I was trembling all over.

But, I — imagined an unexpected use for the magic, or it might actually be within expectations —

“As expected, isn’t it just Sexual lifestyle Magic!!!”

I inadvertently screamed out.

Carol and the others made expressions saying “It is Lifestyle Magic?” but at any rate, I felt like welcoming that magic.

It’s certain that after coming this far, it would turn R-15.

It’s really great that Miri is not here. (TL: That’s a flag, Ichino) And then, the stunned expression of my younger sister who had not reached 15 years old would have when she saw my current expression came to mind.

※ ※ ※

Meanwhile.

Within a room disguised as a big tree between Florence and Belasra —

“I’ve returned ... Otherworld.”

Miri stood there.

“Onii, wait for me.”